

rings 06 um uns



Stadt Hemmingen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG

56. Jahrgang, 14. März 2018

OSTERFEUER

der
Freiwilligen
Feuerwehr
Arnum

MIT FACKELUMZUG FÜR KINDER!

Wo: Gerätehaus Feuerwehr Arnum,
Arnum Kirchstr. 1A

Wann: Ostersonntag, 31.03.2018 ab 17:30 Uhr

Für junge Familien gibt es auch dieses Jahr wieder den Fackelumzug zum Osterfeuer: Um 17:30 Uhr treffen sich alle Kinder mit ihren Eltern auf dem Hof der Fam. Nordmeyer, Bockstr. 17. Mit Fackeln und musikalischer Begleitung durch den Musikzug der Feuerwehr Arnum marschieren wir zusammen zum Gerätehaus, um dort gemeinsam das Osterfeuer zu entzünden.

Für Ihr leibliches Wohl, sowie das Ihrer Familie und Ihren Freunden, sorgen wir gerne und auch für die Beschäftigung Ihrer Kinder ist an kleinen Lagerfeuern gesorgt.

Wir freuen uns auf Sie!

www.ff-arnum.de

Die 1. Open Air Party des Jahres...

Osterfeuer 2018



**Festplatz Hemmingen-Westerfeld,
Hohe Bünte**

Ostersonntag, 31. März 2018

(ab 19.00 Uhr)

Stockbrot

Bier vom Fass

Würstchen vom Grill

Wein / Prosecco

Alkoholfreie Getränke

Sanitäre Anlagen

**Ein Besuch, der sich bei jedem Wetter lohnt!
Ihre Freiwillige Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld**

**Wir bitten auf mitgebrachte Getränke in Glasflaschen zu verzichten,
um unsere Besucher durch Scherben nicht zu gefährden!**

**Im Interesse unserer Umwelt und im Sinne der Weiterführung
des Osterfeuers, liefern Sie nur geeignetes Brennholz an.
Stämme, Wurzelwerk oder behandeltes Holz sind nicht geeignet!**

AUTOZUBEHÖR- UND ERSATZTEILHANDEL

KFZ-MEISTERBETRIEB**ADAM**

Inh.: Schreier · Telefon (05 11) 41 19 19
Göttinger Landstraße 45 · 30966 Hemmingen



ÜBER 30 JAHRE

- Reifen-, Auspuff- und Bremsen-Service
- Anhänger- und Pferdeanhänger-Service
- Kfz-Reparatur für alle Pkw-Typen
- Karosserie- und Lackarbeiten
- Reifeneinlagerung vor Ort
- jeden Tag HU und AU

Sie finden uns
an der B3 direkt
neben Bacchus II

Ist Ihr Auto auch reif für den Frühjahrsputz?

Jetzt ist die richtige Zeit für Reifen-
wechsel, RundumCheck, Ölwechsel etc.



Malerfachbetrieb
Siegfried Gajewczyk GmbH

Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art

Weetzer Landstraße 2
30966 Hemmingen
gajewczyk@htp-tel.de

Telefon: (05 11) 270 77 34
Telefax: (05 11) 270 77 33
Mobil: (0170) 500 39 58

www.maler-hemmingen.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe**GLAS WILKE**

Inh.: Marco Szwillus
30966 HEMMINGEN
Göttinger Landstr. 53
glas-wilke@htp-tel.de

www.glas-wilke.de

Energiesparen
mit Glas

mit

Wärmeschutz-
Isoliergläsern

Tel. (05 11) 42 64 66
Fax (05 11) 42 18 99

Reparatur-
Schnelldienst

Küchenrückwände
+ Spiegel nach Maß

Ganzglas- und
Duschtüren

Kfz-Center
Klingemann

Meisterbetrieb

- HU- und AU-Vorbereitung und Abnahme im Haus
- Reparatur und Inspektion aller Fabrikate
- Karosserie und Lackierarbeiten
- Klimatechnik/ Reifenservice
- Achsvermessung

**24-Std-Annahme**

Alfred-Bentz-Straße 6, 30966 Hemmingen, Tel. 0511.411716

 **Jens Richter**
Dachdeckermeister
Dacharbeiten • Isolierungen

Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21

Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen

www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de

info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?

Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
(in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

Anzeigenannahme: Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

 **Pelita's**
Englischer Kindergarten

Das Beste was Ihrem Kind passieren kann!
Pelita's englischer Kindergarten (für Kinder von 3 bis 6 Jahren)

Haben Sie sich schon immer gewünscht, dass Ihr Kind mehrsprachig aufwächst? In unserem Kindergarten bieten wir den Kindern auf der Basis der englischen Preschool-Pädagogik eine Lernumgebung, in der sie sich ganzheitlich und individuell entwickeln können.



Nähere Informationen? Nehmen Sie Kontakt mit mir auf...
www.pelitas-kindergarten.de · Tel.: (0 5 11) 4 73 26 21
E-Mail: info@pelitas-kindergarten.de

PFLEGEDIENST mobil

05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren-
u. Krankenpflege
Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

NOTRUFEN

**POLIZEI Hemmingen Arnum**Tel.: 051 01/85 27 07
Göttinger Straße 65A**Falls nicht besetzt:****Polizeikommissariat Ronnenberg**

Tel.: 051 09/517 - 0

POLIZEI - NOTRUF 110

in allen Ortsteilen

UNFALL / RETTUNG / FEUER 112

in allen Ortsteilen

Ärztlicher Notdienst

Tel.: 116 117

Krankentransport**mit ärztlicher Verordnung**

Tel.: 05 11/19222

Zahnärztlicher Notdienst

Tel.: 0511/311031

Sozialstation Hemmingen

Berliner Straße 16, Tel.: 0511/41 64 42

Stadtverwaltung Hemmingen

Rathausplatz 1, Tel.: 0511/41 03 - 0

Straßenbeleuchtung Störungsstelle

Tel.: 0800/0 28 22 66

Nur nach Dienstschluss:

Technischer Notdienst

Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder

Tel.: 01 62/2 02 69 17

Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt

Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST

jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

14.03. Andrea-Apotheke

Telefon: (0511) 4 58 10 11

Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr.

15.03. Iris-Apotheke

Telefon: (0511) 86 46 08

Laatzten, Hildesheimer Straße 38

16.03. Landwehr-Apotheke

Telefon: (0 51 01) 41 41

Arnum, Göttinger Str. 67,
Kreuzung Wilkenburger Straße**17.03. Westerfelder Rats-Apotheke**

Telefon: (0511) 42 52 74

Hemmingen-Westerfeld, Rathausplatz 4

18.03. Ahorn-Apotheke

Telefon: (0511) 9 82 51 31

Laatzten, Hildesheimer Straße 214

19.03. Niedersachsen-Apotheke

Telefon: (0511) 83 01 32

Döhren, Helenenstraße 37

20.03. Ernst August-Apotheke a.**Kröpcke; Telefon: (0511) 3 53 41 30**Karmarschstraße 14, am Kröpcke
geg. Peek & Cloppenburg**21.03. Europa-Apotheke**

Telefon: (0511) 32 66 18

Georgstraße 16, geg. Karstadt

22.03. Stadtweg-Apotheke

Telefon: (0511) 42 01 48/49

Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr.

23.03. Alpha-Apotheke

Telefon: (0511) 43 55 88

Mühlenbergzentrum 3 D

24.03. Kreuz-Apotheke

Telefon: (0511) 86 45 08

Wülfel, Hildesheimer Straße 360,
n. Wülfeler Biergarten**25.03. Mendelsohn-Apotheke**

Telefon: (0511) 88 19 64

Südstadt, Mendelsohnsstraße 26

26.03. Abelmann-Apotheke

Telefon: (0511) 30 03 55 70

Hildesheimer Straße 267,
im Timon-Carrée**27.03. Galenus-Apotheke**

Telefon: (0511) 42 60 40

Oberrücklingen, Wallensteinstr. 123,
EKZ Sauerwinkel**28.03. Leine-Apotheke im Leine-****Center; Telefon: (0511) 82 62 82**Laatzten, im Leine-EKZ (OG),
Eingang Marktplatz 11**29.03. Südstadt-Apotheke**

Telefon: (0511) 8 07 41 00

Südstadt, An der Weide 23-25

30.03. Johannes-Apotheke

Telefon: (0511) 46 34 59

Wettbergen, An der Kirche 1

REDAKTION / ANZEIGENANNAHME

Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:

Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Senefelderstraße 11 · 30880 Laatzten

Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnum See, Kiosk Arnum,
Devese	Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Stadtnebenstelle
Hemmingen-	Mutter Buermann
Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Bäckerei Camprad, Brot Henke,
	Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosen-
	garten, Stadtverwaltung Hemmingen, Tenniscenter Wunder, Vereinsheim
	SC Hemmingen-Westerfeld
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Bäckerei Holger Bazdaras
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

inhalt

SEITE

AMTLICHES 04

KIRCHLICHE NACHRICHTEN 10-11

SONSTIGES 12

FAMILIENANZEIGEN 13

VERANSTALTUNGSKALENDER 16-17

BAUHOFF 18-19

LEINE-VOLKSHOCHSCHULE 20

ARNUM 21

ÄRZTETAFEL 23

DEVESE / HEMM. - WESTERFELD 25

HIDDESTORF / OHLENDORF 27

HEILPRAKTIKER 27

VERSCHIEDENES 27

UNTERRICHT 27

WILKENBURG 28

STELLENMARKT 30

IMMOBILIENMARKT 31

GARAGEN / GEWERBL. RÄUME 31

ANKAUF / VERKAUF 31

IMPRESSUM

Herausgeber:

Stadt Hemmingen

Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:

Bürgermeister Schacht-Gaida

Redaktionelle Zuschriften:

Redaktion: Frau Wiegmann

Stadtverwaltung Hemmingen

Postfach 1380, 30955 Hemmingen

Telefon: (05 11) 41 03 - 138

E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de

Verlag, Druck und Vertrieb

Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH

Postfach 1101, 30953 Hemmingen

Siecum 22, 30966 Hemmingen

Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0

E-Mail: info@goedicke-druck.de

Bankverbindung:

Gödicke Druck GmbH, Hemmingen

Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE33XXX

IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift

können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.

Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

☞ 28. März 2018 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 20.03.)

☞ 11. April 2018 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 03.04.)

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

	Allgemeine Öffnungszeiten:	Abteilung Soziales: Eingeschränkte Öffnungszeiten	Abteilung Bürgerbüro, Kultur und Sport:	
			Bürgerbüro Hemmingen-Westerfeld	Bürgerbüro Arnum
Montag	09.00 bis 12.00 Uhr 15.00 bis 18.00 Uhr	09.00 bis 12.00 Uhr 15.00 bis 18.00 Uhr	09.00 bis 12.00 Uhr 15.00 bis 18.00 Uhr	geschlossen
Dienstag	09.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen	09.00 bis 12.00 Uhr	09.00 bis 13.00 Uhr 15.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	geschlossen	09.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag	09.00 bis 12.00 Uhr	09.00 bis 12.00 Uhr	09.00 bis 12.00 Uhr 15.00 bis 18.00 Uhr	geschlossen
Freitag	09.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen	09.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen

und nach Vereinbarung

Amtliches und Nachrichten der Stadt

Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

Campus der Carl-Friedrich-Gauß-Schule

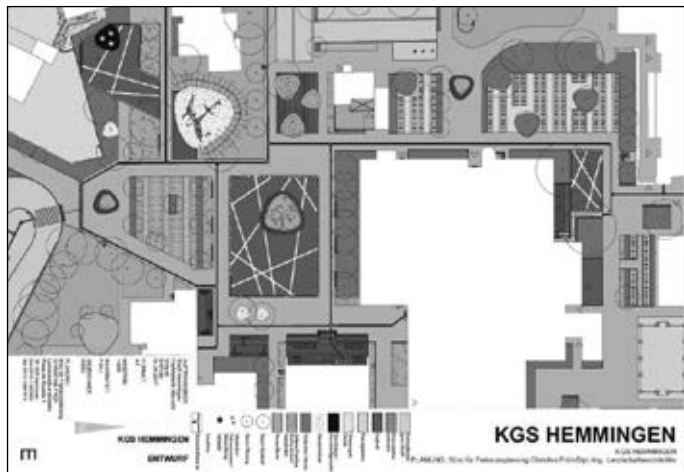
Neugestaltung der Außenanlagen und Verbesserung der Radverkehrsinfrastruktur durch Neuanlage von Radabstellanlagen

Seit Errichtung des Schulkomplexes mit Hallenbad und Sporthallen in den 1970er Jahren bis heute wurden verschiedene Um-, Erweiterungs- und Neubauten sowie Sanierungsmaßnahmen an den Gebäuden durchgeführt. Das Außengelände wurde jedoch aus seiner Entstehungszeit so beibehalten, z. T. punktuell an die neuen Baulichkeiten und Veränderungen angepasst, nie aber grundsätzlich überprüft und den neuen Erfordernissen einer wachsenden Schule mit zeitgemäßen Außenanlagen angepasst.

Bereits im Jahr 2012 erfolgten diverse Vorüberlegungen für die Neustrukturierung. Mit einer Befragung der Schülerinnen und Schüler und der Lehrkräfte sowie Einholung erster grober Konzeptideen wurden wichtige Erkenntnisse und Anregungen für die weitere Bearbeitung gesammelt. Auf Basis einer 2015 erarbeiteten Machbarkeitsstudie wurde vom Büro für Freiraumplanung Christine Fröh schrittweise ab 2016 die nun vorliegende Ausführungsplanung erarbeitet. Ende November 2017 konnte der Auftrag für die Garten- und Landschaftsbauarbeiten vergeben werden.

Planung

An der KGS werden ungefähr 1.500 Schülerinnen und Schüler unterrichtet. Für sie und alle anderen Nutzer des Schulkomplexes wird nun ein neues, attraktives und weitestgehend barrierefreies Außengelände geschaffen. Es bietet Orientierung auf dem Gelände, verschiedene Bewegungsangebote und Aufenthaltsbereiche und sowie mit der sogenannten Plaza eine zentrale Schulhoffläche. Mit der Herstellung von Abstellmöglichkeiten für etwa 800 Fahrräder wird ein weiteres wesentliches Planungsziel umgesetzt.



Bauzeiten

Mit einem ersten offiziellen Spatenstich am 6. März 2018 wird der Baubeginn für die Neugestaltung der Freiflächen und der Radabstellanlagen auf dem Campus der Schule offiziell starten. Voraussichtlich werden die

Bauarbeiten Anfang 2019 abgeschlossen sein. Die Maßnahme wird in mehreren Bauabschnitten realisiert. Die konkrete Bauabwicklung wird mit der größtmöglichen Rücksichtnahme und in Abstimmung sowohl auf die schulischen Belange und den Betrieb von Sporthallen und Bünthebad als auch auf die geplante Sanierung des Forums der Carl-Friedrich-Gauß-Schule erfolgen.

Während der Bauphase muss ein Teil des Hallenbadparkplatzes für den Baustellenbetrieb in Anspruch genommen werden. Auf die entsprechenden Ausweichparkplätze auf dem Parkplatz am Ende der Straße Höhe Bünthe (Sportplatz, Strandbad) wird durch Beschilderung hingewiesen.

Leider lässt sich eine derartig umfangreiche Baumaßnahme nicht umsetzen, ohne dass es zu gewissen Einschränkungen oder Beeinträchtigungen kommt. Die Verwaltung bittet alle davon Betroffenen um Verständnis und versucht, diese so gering und kurzzeitig wie möglich zu halten.

Kosten und Förderung

Für die gesamte Neugestaltung des Außengeländes sind ca. 1.56 Mio. Euro veranschlagt. Speziell für die Neuanlage der Radabstellanlagen wurde eine Förderung mit Mitteln aus der Nationalen Klimaschutzinitiative beantragt.

Nationale Klimaschutzinitiative

Mit der Nationalen Klimaschutzinitiative initiiert und fördert das Bundesumweltministerium seit 2008 zahlreiche Projekte, die einen Beitrag zur Senkung der Treibhausgasemissionen leisten. Ihre Programme und Projekte decken ein breites Spektrum an Klimaschutzaktivitäten ab: Von der Entwicklung langfristiger Strategien bis hin zu konkreten Hilfestellungen und investiven Fördermaßnahmen. Diese Vielfalt ist ein Garant für gute Ideen. Die Nationale Klimaschutzinitiative trägt zu einer Verankerung des Klimaschutzes vor Ort bei. Von ihr profitieren Verbraucherinnen und Verbraucher ebenso wie Unternehmen, Kommunen oder Bildungseinrichtungen.

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

Gemäß Zuwendungsbescheid wird das Projekt „KSI: Verbesserung der Radverkehrsinfrastruktur durch Neuanlage von Radabstellanlagen auf dem Campus der Carl-Friedrich-Gauß-Schule“ gefördert vom Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit aufgrund eines Beschlusses des deutschen Bundestages.

Ihre Abteilung Schulen informiert

Schulanmeldungen in der Stadt Hemmingen für das Schuljahr 2019/2020

Für Kinder, die bis zum 30. September 2019 das 6. Lebensjahr vollenden, beginnt nach § 64 Abs. 1 des Niedersächsischen Schulgesetzes mit Anfang des Schuljahres 2019/2020 die Pflicht zum Besuch der Grundschule.

Die Anmeldungen sind vorzunehmen:

1. für die Ortsteile Hemmingen-Westerfeld und Devese in der Grundschule Hemmingen-Westerfeld, Köllnbrinkweg 48, Montag, den 7. Mai 2018, von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr sowie Dienstag, den 8. Mai 2018, von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr;

die Kinder sind zur Anmeldung mitzubringen; zur Vorbereitung können die auszufüllenden Formulare von der Homepage der Grundschule Hemmingen-Westerfeld heruntergeladen werden www.gshemmingen-westerfeld.de (Downloads);

2. für die Ortsteile Arnum, Harkenbleck und Wilkenburg in der Wäldchenschule – Grundschule Arnum, Klapperweg 18,

Montag, den 7. Mai 2018, von 15.00 bis 17.30 Uhr sowie
Dienstag, den 8. Mai 2018, von 15.00 bis 17.30 Uhr;

die Kinder sind zur Anmeldung mitzubringen; zur Vorbereitung können die auszufüllenden Formulare von der Homepage der Wäldchenschule herunter geladen werden
www.waeldchenschule-arnum.de (Termine und Formulare);

3. für die Ortsteile Hiddestorf und Ohlendorf in der Grundschule Hiddestorf, Ostertorstraße 9,

Dienstag, den 8. Mai 2017, von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr;

die Kinder sind zur Anmeldung mitzubringen; zur Vorbereitung können die auszufüllenden Formulare von der Homepage der Grundschule Hiddestorf heruntergeladen werden www.grundschule-hiddestorf.de (Termin, Elternbriefe, Hinweise)

Legen Sie bitte zur Schulanmeldung folgende Unterlagen vor:

1. die Geburtsurkunde des Kindes oder das Familienstammbuch
2. bei Kindern, über die ein besonderes Sorgerecht besteht, die schriftliche Verfügung des Gerichts oder des Jugendamtes

HINWEISE:

Die Sommerferien 2019 enden in Niedersachsen am Mittwoch, dem 14. August. Der Tag der Einschulung ist Sonnabend, der 17. August 2019.

Kinder, die zum 30. September 2019 noch nicht schulpflichtig sind, können, unabhängig von einem Stichtag, im Mai 2019 für das Schuljahr 2019 / 20 angemeldet werden („Kann-Kinder“).

Neues aus dem Fachbereich Bildung und Generationen

Familien-, Erziehungs- und Jugendberatung jetzt auch in Hemmingen

Region Hannover erweitert Angebot für Eltern und Jugendliche ab 15. März

Der Fachbereich Jugend der Region Hannover erweitert sein Angebot der Familien-, Erziehungs- und Jugendberatung um eine offene Sprechstunde in Hemmingen:

Ab Donnerstag, 15. März, finden im Rathaus der Stadt Hemmingen, Rathausplatz 1, immer donnerstags, in der Zeit von 16.00 bis 17.30 Uhr Beratungen statt – bei Bedarf auch darüber hinaus.

Mit den Psychologinnen Christine Jakobus und Lara Kessens stehen dort zwei erfahrene Mitarbeiterinnen der Familien- und Erziehungsberatungsstelle Ronnenberg zur Verfügung und beantworten Fragen zur Erziehung, zum Familienleben, zu Auffälligkeiten bei Kindern und Jugendlichen, zu Trennung und Scheidung. Auch Jugendliche sind mit ihren Fragen und Sorgen willkommen. Die Beratungen sind anonym und kostenlos. In den offenen Sprechstunden ist eine vorherige Anmeldung nicht erforderlich.

Mit Eröffnung der Sprechstunde in Hemmingen bietet die Familien-, Erziehungs- und Jugendberatung Ronnenberg in allen acht Kommunen ihres Einzugsbereiches eine Beratung vor Ort an:

- Familien- und Erziehungsberatungsstelle Ronnenberg, Am Weingarten 1, 30952, Ronnenberg: montags bis donnerstags, 8.30 bis 17.00 Uhr, freitags, 8.30 bis 12.30 Uhr und nach Vereinbarung, Offene Sprechstunde: dienstags, 15.00 bis 16.00 Uhr
- Außenstelle Laatzen, Würzburger Straße 17, 30880 Laatzen: montags, mittwochs bis freitags, Termine nach Vereinbarung
- Außenstelle Barsinghausen, Marktstraße 38, 30890 Barsinghausen: montags, mittwochs und donnerstags, Termine nach Vereinbarung
- Außenstelle Springe, Bahnhofstraße 13, 31832 Springe: mittwochs und donnerstags, Termine nach Vereinbarung
- Offene Sprechstunde Gehrden, Kita Am Nedderntor, Am Nedderntor 15, 30989 Gehrden: donnerstags, 15.30 bis 17.00 Uhr
- Offene Sprechstunde Pattensen, Mehrgenerationenhaus, Göttinger Straße 25a, 30982 Pattensen: donnerstags, 14.00 bis 16.00 Uhr
- Offene Sprechstunde Wennigsen, Familienzentrum, Neustadtstraße 19a, 30974 Wennigsen: dienstags, 15.00 bis 17.00 Uhr

Anwaltskanzlei Stockmeier §§

... denn Ihr Recht braucht Kompetenz

Barbara Stockmeier

Rechtsanwältin

Inga Stamm

Rechtsanwältin

Hermann Stockmeier

Rechtsanwalt

Schwerpunkte

- Arbeitsrecht
- Erbrecht
- Ehe- und Familienrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Versicherungsrecht

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Straße 65
info@kanzlei-stockmeier.de · www.kanzlei-stockmeier.de
Telefon: (0 51 01) 85 22 66 · Fax: (0 51 01) 85 22 63

PCDienst-Hemmingen.de

Computerdienstleistungen, Inh. Mark Hencke



Wir lösen Ihr Computerproblem

Reparaturen - Virenbeseitigung - Tuning
Installation - Beschaffung - Service uvm.

05101-991374 0176-41420047

SPARK
Optiker

Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen

Spezialist für



PC-Arbeitsplatzbrillen

Wir beraten Sie unverbindlich

Breite Straße 4 (Aegi)
30159 Hannover

Telefon
05 11 / 32 53 00

Telefax
05 11 / 2 15 74 21

Sterbefall?

DANN
RUFEN
SIE

86 26 91

MARTIN

FRODMM

Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
Behindertengerechter Abschiedsraum

Es wird Zeit!
...für frische Farbe!

MALERMEISTER INGO BLEEKER
30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168
malermeister-bleeker.de

Bleeker
MALERMEISTER

Kfz.-Meisterbetrieb Mario Grasso

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Str.117
Telefon (05101) 34 64 · Telefax (05101) 53 92



- Inspektion / Reparatur aller Fabrikate
- Karosseriearbeiten • Unfallschäden
- HU-Vorbereitungen • HU-Abnahme
- AU-Abnahme

...seit 1925 überzeugen wir durch Qualität

LOVERMANN

MEISTERWERKSTATT
FÜR MALEREI UND ANSTRICH



Beratung - Ausführung - Verkauf

Lovermann GmbH
Göttinger Chaussee 113
Hannover-Ricklingen

www.lovermann-gmbh.de
info@lovermann-gmbh.de
Tel. 0511 / 42 27 30
Fax. 0511 / 42 52 83

Farben
Tapeten
Boden-
beläge

Michaelis. Elektrotechnik.

leben mit Energie
www.michaelis-elektrotechnik.de
05101. 5859850

Ihr kompetenter Ansprechpartner
rund um innovative Elektrotechnik.
Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne

*Sie möchten
modernisieren?*

○ Wir beraten Sie nicht nur
kostenlos in Sachen Solar-
anlagen, Bad- und Heizungs-
sanierung.

○ Wir führen auch kosten-
günstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

MOMM

SANITÄR • HEIZUNG • KLIMA

Planung • Ausführung • Wartung

☎ 0511/ 41 20 13

www.shk-momm.de

Leifheit.

Raumgestaltung

Individuelle Raumgestaltung

Dekorations- u. Teppichbodenarbeiten

Aufarbeitung von Polstermöbeln

Rollos, Jalousien

Beratung und Service

Raumgestaltung
Bernd Leifheit
GmbH & CO. KG

Marie-Curie-Str. 34
30966 Hemmingen
Telefon (05 11) 41 49 19

In der Familien-, Erziehungs- und Jugendberatung Ronnenberg werden außerdem regelmäßig Gruppen zu folgenden Themen angeboten: „Kinder und Jugendliche von getrennt lebenden Eltern“, „Getrennt lebende Väter“, „Stark und mutig ... weil ich ein Mädchen bin“, „Kinder im Blick – ein Kurs für Eltern in Trennung“ und „Mein Kind und ich – gemeinsam sind wir stark, ein Angebot für Single-Eltern und ihre Kinder“.

Nähere Infos und Termine gibt es bei der Familien- und Erziehungsberatung Ronnenberg unter Telefon (05 11) 616-2 36 30 oder per E-Mail: FEB.Ronnenberg@region-hannover.de.

Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

Vortrag für Frauen zu Trennung und Scheidung

Bei der Auflösung einer Ehe oder Partnerschaft gibt es viele Dinge zu regeln und zu klären. Zur Bewältigung der Situation braucht es Orientierungshilfen und einen Leitfaden. Diese erhalten interessierte Frauen von einer Fachanwältin für Familienrecht am Donnerstag, dem 15. März von 18.00 bis 19.30 Uhr im Frauenzentrum Ronnenberg (Stille Straße 8, Empelde). Nach einem Vortrag unter der Fragestellung „Was ist bei einer Trennung / Scheidung zu beachten und zu regeln?“ gibt es die Möglichkeit, individuelle Fragen zu klären.

Die Veranstaltung ist kostenlos. Um eine Anmeldung unter Telefon (05 11) 43 15 31 oder frauenzentrum@ronnenberg.de wird gebeten.

Wie Frauen sich erfolgreich für ihre Finanzen engagieren

Eine selbstständige Risikoabsicherung, Altersvorsorge und Vermögensplanung sind wichtige Themen für Frauen. Damit die Zukunft auch finanziell abgesichert ist, empfiehlt es sich in eigener Sache aktiv zu werden, je früher, desto besser. Wie dies am besten geht, vermittelt ein Seminar der Leine-Volkshochschule am Samstag, dem 21. April, von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Stadthaus Laatzen, Marktplatz 2. Angesprochen sind Frauen jeden Alters, die ihre Finanzen erfolgreich gestalten möchten.

Inhalte des Seminars sind u.a.:

- Gehen Frauen mit Geld anders um?
- Anforderungen an die Finanzplanung aufgrund unterschiedlicher Biografien
- Passende Geldanlage finden
- Finanzielle Sicherheit im Alter: Warum Frauen anders vorsorgen sollten.
- Verträge und ihre Folgen bei Miete, Kredit, Ehe und Lebenspartnerschaft, Bürgschaft und Versicherungen,
- Persönliche Finanzstrategie entwickeln

Das Seminar ist kostenfrei. Anmeldungen nimmt die Leine-Volkshochschule unter Telefon (05 11) 23 11 30 oder hemmingen@leine-vhs.de entgegen (Kurs 10304L).

Frauen verdienen in Deutschland immer noch 21% weniger als Männer

18. März – Equal Pay Day

Der Equal Pay Day (Tag der Lohngerechtigkeit) markiert symbolisch den Tag, bis zu dem Frauen umsonst arbeiten, während Männer seit dem 1. Januar für ihre Arbeit bezahlt werden. Die Zahlen des Statistischen Bundesamts zeigen, dass die Lohnlücke in Deutschland gemessen am Durchschnittsbruttostundenlohn fast gleichbleibend 21 Prozent (2016) betrug. Umgerechnet ergibt dies 77 Tage und das Datum des diesjährigen EPD ist somit der 18. März. Frauen verdienten 2016 einen durchschnittlichen Bruttostundenverdienst von 16,26 Euro, Männer hingegen im Schnitt 20,71 Euro.

Laut statistischem Bundesamt sind fast drei Viertel dieses sogenannten unbereinigten Gender Pay Gaps auf strukturelle Unterschiede zurückzuführen: Die wichtigsten Gründe waren Unterschiede in den Branchen und Berufen, in denen Frauen und Männer tätig sind, sowie ungleich verteilte Arbeitsplatzanforderungen hinsichtlich Führung und Qualifikation. Darüber hinaus sind Frauen häufiger als Männer teilzeit- oder geringfügig beschäftigt.

Beim sogenannten bereinigten Gender Pay Gap wird jener Teil des Verdienstunterschieds herausgerechnet, der auf strukturelle Unterschiede zurückzuführen ist. 2014 lag er bundesweit bei 6 % (unbereinigter Gender Pay Gap 2014: 22 %). Das heißt, dass Frauen selbst bei vergleichbarer Qualifikation und Tätigkeit pro Stunde durchschnittlich 6 % weniger als Männer verdienten. (Quelle: Statistisches Bundesamt, IM FOKUS, 15. März 2017).

equal
pay
day, -

Wer gegen diese Ungerechtigkeit demonstrieren möchte, ist aufgefordert, am 18. März eine rote Tasche zu tragen. Diese symbolisiert die roten Zahlen im Geldbeutel von Frauen. Darüber hinaus gibt es bundesweit zahlreiche Aktionen, die unterstützt werden können.

Näheres zum Equal Pay Day ist unter www.equalpayday.de nachzulesen.

Das Elternzeit-Basecamp

Coachingangebot mit Kind

Für alle Eltern, die neben Krabbelgruppe und Babyschwimmen ihre eigenen persönlichen und beruflichen Pläne reflektieren und ausbauen möchten, hat die Koordinierungsstelle Frau und Beruf der Region Hannover in Kooperation mit dem Unternehmen „elterngarten“ ein brandneues Angebot entwickelt: das Eltern-Basecamp. Dieses besteht aus fünf Gruppencoachings zu je 90 Minuten und startet am 7. Mai im Haus der Wirtschaftsförderung in Hannover (Vahrenwalder Straße 7). Das Besondere: Kinder sind willkommen und können auf dem Schoß der Eltern teilnehmen oder sich im Spielkreis austoben.

Im Basecamp kommen verschiedene Coaching-Werkzeuge zum Einsatz, die Perspektivenwechsel ermöglichen, Klarheit schaffen, Wege für schwierige Entscheidungen ebnen oder die eigenen Prioritäten in ein neues Licht rücken. Die Teilnehmenden können sich mit ihrem persönlichen Lebenskonzept auseinandersetzen, entdecken neue Fähigkeiten an sich und entwickeln einen eigenen Weg in ihrer Rolle als berufstätige Mutter oder Vater.

Die Treffen finden, jeweils von 10.00 bis 11.30 Uhr, am 7. Mai, 8. Mai, 9. Mai, 14. Mai und 15. Mai statt. Ein weiterer Durchgang startet im August dieses Jahres. Die Kosten für das Basecamp belaufen sich je nach Elterngeldbezug auf 290,- bis 490,- Euro. Ermäßigungen sind möglich. Weitere Informationen sind unter www.elterngarten.org erhältlich. Die Anmeldeadresse lautet: info@elterngarten.org.

Senioren-Info-Ecke

Offene Seniorensprechstunde mit dem Bürgermeister

Über 10 Jahre wurden die Belange der Seniorinnen und Senioren durch einen gewählten Seniorenbeirat vertreten, der insbesondere durch den persönlichen Kontakt vor Ort das Bindeglied zu der Verwaltung und den politischen Gremien darstellen sollte.

Leider hat sich der Seniorenbeirat aufgelöst und es zeigte sich bereits bei den letzten zwei Wahlen, dass die Übernahme einer konkreten Position über Jahre mit entsprechend festen Präsenzzeiten und Aufgabengebieten nur wenig Interessenten fand.

Vor diesem Hintergrund wurde durch den Rat der Stadt Hemmingen im Oktober letzten Jahres entschieden, bis auf Weiteres die Wahlen zu einem neuen Seniorenbeirat auszusetzen und die Verwaltung wurde aufgefordert, ein Konzept zu entwickeln, wie die Belange der Seniorinnen und Senioren in anderer Weise Gehör finden können.

Angedacht sind hierzu Sprechzeiten in den Ortsteilen, um mit den Seniorinnen und Senioren vor Ort ins Gespräch zu kommen, um Ideen und Vorschläge zur Verbesserung der Lebensqualität sowie Mängel und Missstände zu erfahren. Hierbei werden wenn möglich bestehende Termine aufgegriffen, an denen sich bereits die Seniorinnen und Senioren regelmäßig treffen.

Der Bürgermeister freut sich, Sie zur den ersten Sprechstunden im März begrüßen zu können!

Diese finden in **Hemmingen-Westerfeld am 27. März 2018 von 14.30 bis 16.00 Uhr** im Bürgersaal des Rathauses

und in **Arnum am 28. März von 14.30 bis 16.00 Uhr** in der Begegnungsstätte, Göttingerstraße 65, statt.

WEITERER GEPLANTER TERMIN:

In **Hiddestorf am 11. April von 14.30 bis 16.00 Uhr** in der Begegnungsstätte Klagesgarten.

Sollten Sie Fragen haben, melden Sie sich bitte bei Frau Giese per E-Mail Susanne.Giese@stadthemmingen.de oder unter der Telefonnummer (05 11) 41 03-286.

Offenes Café am Bürgerpark

Gemeindehaus der Friedenskirche jeden 1. und 3. Freitag 15.00 bis 17.00 Uhr

Am 16. Februar war Helmut Gundlach zu Gast und las zur Freude aller Besucher aus „So zärtlich war Suleyken“ – eine Kurzgeschichten-Sammlung von Siegfried Lenz. Geschichten, deren Handlung im ländlichen Masuren, hauptsächlich im fiktiven Dorf Suleyken angesiedelt ist.



Oster-Aktion

0,75 l Champagner Gosset **24.⁹⁰ €**
Brut Grande Reserve

teppich
scheune

Teppichboden | Teppiche nach Maß | Vinyl | Laminat

www.teppichscheune.de

Mo-Fr 10-18 Uhr | 0511-211 0000 | Kirchstr. 25 | 30966 Hemmingen

Wir sind umgezogen!

HIRSCH-KFZ

Sie erreichen mich telefonisch:

Telefon (01 52) 22 07 46 44

Ich freue mich auf Ihren Anruf! *Heiko Hirsch*



Getränke-Tradition
seit 1843

ADAM
Getränke-
Fachgroßhandel



VILSA
BRUNNEN

Apfelschorle

12 Flaschen
à 0,7 Liter

6.⁹⁹ €

GEROLSTEINER®

Classic + Medium

12 Flaschen
à 0,7 Liter

4.⁹⁹ €

König-Pilsener

24 Flaschen
à 0,33 Liter

11.⁹⁹ €



20 Flaschen
à 0,33 Liter

11.⁹⁹ €

ADAM Getränke GmbH
Dorfstr. 49 · 30966 Hemmingen

Telefon (05 11) 2 33 08 58
Telefax (05 11) 60 05 77 14

Schrader+Weber HEIZUNGEN
Beratung • Planung • Ausführung
Wartung • Kundendienst

VIESMANN

DER NEUE VITODENS 333
(kompakter Gas-Brennwertkessel mit integriertem **Edelstahl-Ladespeicher**)

Das Geld für eine neue Heizung kommt schneller zurück, als Sie glauben. **Brennwert ist Mehrwert!**

KAMINOFENSTUDIO • PELLETS • HOLZ

Wer jetzt modernisiert, **spart bis zu 30 % Heizkosten** und leistet einen deutlichen Beitrag zum **Umwelt- und Klimaschutz!**

Wir beraten Sie gern und erstellen Ihnen ein unverbindliches kostenloses Angebot!

Telefon: (0 51 01) 91 90 - 0
www.schrader-weber.de
Auf der Burg 6 • 30982 Pattensen

Spitzenqualität zu günstigen Preisen

Glaserei Wissel
Glasermeister Rainer Wissel

Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung)
- Holz- und Kunststofffenster
- Isolier- und Funktionsgläser
- Spiegel • Glasplatten
- Ganzglastüren • Glasdächer

30966 Hemmingen
Ortsteil Arnum
Göttinger Straße 56
Tel. 0 51 01 / 925 100
Fax 0 51 01 / 925 101

KANZLEI in HEMMINGEN
RECHTSANWALT ROLF B. BUBIKAT

§ Agrar- & Landwirtschaftsrecht § Arbeitsrecht
§ Verkehrsunfallrecht § Ehe-, Familien- & Erbrecht
§ Verkehrs- und Verkehrsstrafrecht § Forderungsmanagement
§ Vertragsrecht für Handel, Gewerbe & Privat

Weetzer Landstraße 106c • 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 42 40 26 • Fax (05 11) 23 29 30
info@kanzlei-in-hemmingen.de • www.kanzlei-in-hemmingen.de

Fliesen Tech
Dietmar Tech
FLIESENLEGERMEISTER

30982 Pattensen
Bruchweg 58
Telefon (0 51 01) 91 53 09
Mobiltelefon 0172 / 54 081 70
Telefax (0 51 01) 91 53 28

■ Anspruchsvolle Fliesenarbeiten aller Art
■ Komplettrenovierungen
in Zusammenarbeit mit Meisterbetrieben

Am 16. März gibt es eine fachliche Information über Möglichkeiten der Hilfe bei gesundheitlichen und altersbedingten Einschränkungen, die Zuhause in Anspruch genommen werden können. Offene Fragen über eine entsprechend notwendige Vorgehensweise können besprochen und geklärt werden.

Am Freitag, dem 6. April, findet dann wieder das Zusammensein bei Kaffee, Kuchen und Gedankenaustausch statt.

Erika Habben, Arbeitsgemeinschaft Senioren

Die Stadtbüchereien teilen mit

Mit Rücksicht auf Vorgaben der Brandschutzverordnung und aufgrund der Überlast vieler Regale werden Tausende weniger nachgefragte Bücher nach und nach makuliert und nach Möglichkeit verschenkt. Begonnen wird mit in den kommenden Monaten mit der Abteilung Belletristik. Aus den genannten Gründen kann die Bücherei auf absehbare Zeit nicht wie gewohnt Bücherspenden entgegennehmen. Ausnahme: Aktuelle Titel, Kinder- und Jugendbücher, CDs und DVDs.

Bei Interesse an aussortierten Büchern bitten wir zwecks Vermeidung bloßer Entsorgung ins Altpapier um Rücksprache!

Der kleine Bücherflohmarkt im Treppenbereich des Untergeschosses muss zur Entlastung der Ausleihregale leider eingestellt werden.

Da dieses Jahr auch aufgrund der Brandschutzverordnungen eine großangelegte Revision der Bücherei ansteht, bitten wir unsere Leserschaft um Verständnis, wenn die Bücherei bis zum Abschluss der Maßnahmen nur zu den regulären Öffnungszeiten zugänglich ist. In dringenden Fällen bitten wir um telefonische Absprachen!

Osterferien

In beiden Büchereien gelten die gewohnten Öffnungszeiten!

Ausstellungen Ostern & Frühling

In beiden Büchereien sind Bücher und andere Medien im Eingangsbereich ausgestellt.

Neu im Bestand Sachbücher

- „Bonhoeffer – Pastor, Agent, Märtyrer und Prophet“ & „Eine Biographie in Bildern“

Fesselnde Biographie des großen Theologen der Bekennenden Kirche, der seine widerständigen Aktivitäten mit dem Leben bezahlen sollte – von Eric Metaxas.

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

Anmeldung für Angebote

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Angebot ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Teilnehmerbegrenzung, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht.

Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter www.jugendpflege-hemmingen.de ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden. Weitere Anmeldemöglichkeiten unter info@jugendpflegehemmingen.de oder (05 11) 23 21 81 oder (0 51 01) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

Dienstags:	12.30 – 20.00 Uhr
Mittwochs:	15.00 – 18.00 Uhr
Donnerstags:	14.00 – 18.00 Uhr
Freitags:	14.00 – 18.00 Uhr

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden. Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Anmeldung ist nicht nötig.

AB SOFORT WIEDER JEDEN MONTAG: MÄDCHENTREFF

Girls only

Heute müssen die Jungs draußen bleiben, denn dieser Nachmittag ist nur für Mädchen! Girls only – das bedeutet jede Menge Spaß und Action! Ihr könnt hier nach Herzenslust spielen, quatschen, kickern, backen, kochen, basteln ... oder auch einfach nur chillen. Über das Programm entscheidet ihr!

Immer montags – außer in den Ferien – in den Kinder- und Jugendräumen Arnum! Die Türen sind immer von 15.00 bis 18.00 Uhr für euch geöffnet! Wenn ihr später kommt oder früher weg müsst, ist das kein Problem.

Der Mädchentreff ist grundsätzlich kostenlos – außer bei besonderen Aktionen und Projekten!

Termin: Montag
Zeit: 15.00 bis 18.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: 8 bis 12 Jahre
Teilnehmerbeitrag: kostenlos

TASSEN VERZIEREN

Jetzt wird's bunt!

Gestalte deine ganz persönliche Kakao- oder Teetasse oder überrasche deine Eltern mit einem schicken Kaffeebecher.

Termin: Donnerstag, 15. März 2018
Zeit: 15.30 bis 18.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: 8 bis 12 Jahre
Teilnehmerbeitrag: 3,- Euro
Anmeldung erforderlich.

POOL-PARTY IM BÜNTEBAD

Cooler Drinks und fette Beats im Pool

Auf geht's zur ersten Poolparty 2018, welche von der Jugendpflege und dem Jugendgremium veranstaltet wird. Wieder hört ihr coole Musik während ihr lässig am Poolrand chillt. Spielgeräte, coole Drinks umsonst, bunte Tüten und lustige Aktionen stehen auf dem Programm für die Poolparty! Und von den Brettern könnt ihr eure Sprung- und Flugkünste zeigen!

Termin: Freitag, 16. März 2018
Zeit: 18.00 bis 21.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Bunte Bad
Alter: ab 8 Jahre
Bitte mitbringen: Schwimmsachen
Teilnehmerbeitrag: 1,- Euro
Hinweis: Schwimmabzeichen Bronze erforderlich!

***** OSTERFERIEN *****

MÄDCHEN MACHEN MODE

Mädchen-Kultur-Tage in den Osterferien

Die Mädchen-Kultur-Tage in den Osterferien sind eröffnet! Beginnen werden wir mit dem Thema Mode. Schmuck, Taschen, Kleidung oder Schuhe und noch vieles mehr werden wir uns ausdenken und sicher einiges auch herstellen. Ideen, Fantasie und Kleidung bringt ihr mit, Material haben wir. Freut euch auf Neues, Lustiges, Extravagantes und Überraschendes. Style dein Out-fit!

Bitte mitbringen, wenn vorhanden: Kleidung, Schuhe, Taschen usw., alles, was ihr auch „verändern“ dürft!

Lunchpaket für die Mittagspause nicht vergessen!

Termin: Montag, 19. März 2018
Zeit: 10.00 bis 15.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: ab 9 Jahre
Bitte mitbringen: Kleidung, Schuhe etc., die gestylt werden dürfen und ein Lunchpaket
Teilnehmerbeitrag: 6,- Euro
Anmeldung erforderlich.

EIN ZIMMER IM SCHUHKARTON

Mädchen-Kultur-Tage in den Osterferien

Eigentlich bist du ganz zufrieden mit deinem Zimmer? Aber du hast noch tolle Ideen, wie man es verändern könnte? Wir probieren es aus und basteln uns kleine Zimmer und die Einrichtung dazu. Dein kleines „Mädchen-Zimmer-Modell“ – wie wird es aussehen? Rund oder eckig, bunt oder einfarbig? Bitte nicht vergessen: ein Lunchpaket für die Mittagspause.

➤ Fortsetzung auf Seite 12



Kanzlei Gutenbergstraße

■ Frank Krause-Dommnich-Meerheimb Rechtsanwalt
■ Holger Landefeld Rechtsanwalt

Bürogemeinschaft

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de
www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!



Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

malermmeister HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
Maler- & Lackiermeister Funk 0171-3 22 48 74
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen www.malermmeister-haase.de

Steuern?
Wir machen das.

VLH.

NEU
in Ihrer
Nähe.

Jens Bleikamp
Beratungsstellenleiter
Gabriele-von-Glasow-Weg 11
30457 Hannover
jens.bleikamp@vlh.de

☎ 0511 56379339



VLH
Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Tischlermeister
Andreas Borsutzky

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten



**Möbel · Einbauschränke · Innenausbau · Fenster
Treppen · Reparaturen und Beratung**

Krumme Straße 6
30966 Hemmingen

Fon (05 11) 23 19 04
Fax (05 11) 23 19 20
www.tischlerei-borsutzky.de

Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen-Westerfeld

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 bis 12.00 Uhr und 16.00 bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Sparkasse Hannover, IBAN: DE 34 2505 0180 0015 0001 51, BIC: SPKHDE2HXXX

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Tel. (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Pastorin** Dr. Ulrike Budke-Grünekle, Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-gruenekle@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Pastor Peter Beyger (Vors.), Am Ellernbusch 19, Telefon (0511) 42 93 12, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 1 24 40 60. **Kapellengemeinde Devese, Kapellenvorstand:** Peter Beyger (Vors.), Am Ellernbusch 19, Telefon (0511) 42 93 12, Birgit Jahn (stellv. Vors.). **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (0511) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (0511) 2 34 58 66, Fax.: (0511) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 18. März

18.00 Uhr Trinitatiskirche, Musikalische Passionsandacht, Pastor Beyger

Sonntag, 25. März

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst mit Kirchkaffee, Pastor Beyger

Andachten und Gottesdienste in der Seniorenresidenz:

Freitag, 23. März 10.00 Uhr Andacht, Herr Fedder

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 18.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 42 64 71)

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 01 77 - 7 62 20 22)

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr (Peter Nefzger, Tel. 0 51 01 - 50 62)

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr (Liselotte Althoff, Tel. 42 28 77)

Bibelkreis: Pastor Beyger, Tel. 42 93 12

Junger Müttertreff: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. 1 24 40 60

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 17.15 Uhr

HINWEIS:

Passionswanderung am 16. März, 18.00 Uhr

Passionswanderung von der Kapelle in Harkenbleck zur Friedenskirche in Arnum

Passionswanderung am 23. März, 18.00 Uhr

Passionswanderung von der Kapelle in Devese zur St. Johannes Bosco Kirche in Hemmingen

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83 E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags, von 17.00 bis 19.00 Uhr, freitags, von 9.00 bis 11.00 Uhr. **Pastorin:** Christine Behler, Telefon (0 51 01) 92 53 64, Sprechzeiten: donnerstags, 18.00 bis 19.00 Uhr. **Diakonin:** Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01) 49 84. **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (0 51 01) 9 14 18 33. **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Tel. (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N.N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten der Bücherstube:** Sonntag nach dem Gottesdienst bis 12.00 Uhr, Dienstag 10.00 bis 12.00 Uhr, Montag bis Donnerstag jeweils 16.00 bis 18.00 Uhr, Tel. (0 51 01) 58 74 19. **Bankverbindung der Kirchengemeinde:** Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 18. März

10.00 Uhr Gottesdienst, Pastor i. R. Hauernert

Sonntag, 25. März

10.00 Uhr Gottesdienst, Pastorin Behler

Mittwoch, 28. März

19.00 Uhr Lichtblick – Andacht, Team

Gründonnerstag, 29. März,

19.00 Uhr Tischabendmahl im Gemeindehaus, Pastorin Behler, Anmeldung im Büro erbeten

Karfreitag, 30. März

15.00 Uhr Gottesdienst zur Sterbestunde Jesu, PiR Döring

Ostersonntag 1. April

06.00 Uhr Osternachtgottesdienst, Pastorin Behler

10.00 Uhr Festgottesdienst, Pastorin Behler

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr

Kontakt: Ellen Leinemann, Tel. (0 51 01) 32 99

Kindergottesdienste: 14-tägig, sonntags, Kontakt: Peter Jenkner, Tel. (0 51 01) 58 40 08

Sandwich-Club: donnerstags, 18.30 Uhr

Kontakt: Martin Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98, Frauke Schütte, Tel. (0 51 01) 58 59 48

Baumgruppe: dienstags und mittwochs, 15.15 bis 16.45 Uhr

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Konfirmandenunterricht: dienstags und mittwochs, 17.00 bis 19.00 Uhr

Jugendgruppe: nächster Termin: 16. März, ab 19.00 Uhr

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Tänze im Sitzen für Senioren/innen: 14-tägig, montags 14.15 bis 15.15 Uhr

Kontakt: Frau Eicke, Telefon: (0 51 01) 62 04

Handarbeitskreis: montags, 15.00 Uhr, Kontakt: Frau Bergmann, Tel.: (0 51 01) 8 55 75 33

Frauentreff: alle drei Wochen, montags, 19.00 Uhr

Malkgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal: montags, um 19.30 Uhr

Kontakt: Ursula Wunsch, Telefon (0 51 01) 44 60

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr,

Kontakt: Martin Strottmann, Telefon (0 51 01) 85 38 98

Mittagessen: nach vorheriger Anmeldung, dienstags, ab 12.00 Uhr

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden:

dienstags, ab 13.00 Uhr, Kontakt: Frau Wendt, Telefon: (0 51 01) 34 16

Tafelcafé: Mittwoch Vormittag, Kontakt: Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (0 51 01)

991 78 55. Die Arbeit des Tafelcafés wird ausschließlich durch Spenden ermöglicht.

Spendenkonto: Empfänger: KKA Ronnenberg, Stichwort: KG Arnum Kostenträger

931110, IBAN: DE66 2519 3331 0400 0099 00, BIC: GENODEF1PAT

Lichtblick: am letzten Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr, Andacht in der Kirche

Literaturkreis: am letzten Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr,

Kontakt: Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 74 19

Offenes Café am Bürgerpark: 1. und 3. Freitag im Monat, 15.00 Uhr,

Kontakt: Erika Habben, Tel.: (0 51 01) 33 19

Kantorei: alle 14 Tage, mittwochs oder freitags, 20.00 Uhr,

nächster Termin: Freitag, 16. März Kontakt: Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58

Diakonischer Besuchsdienst: am letzten Freitag im Monat,

Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Oasenzeit für Trauernde: nach Vereinbarung

Kontakt: Christine Behler, Telefon: (0 51 01) 92 53 64

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon: (0 51 01) 28 64

Die Ausgabezeiten der Laatzener Tafel für Hemmingen im Gemeindehaus sind:

Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr. Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 und Mobil (01 72) 5 43 44 47. Das Tafelcafé der Friedens-Kirchengemeinde ist für die Wartenden von 11.30 bis 14.00 Uhr geöffnet.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Tel. (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Tatjana Kalmetiev, Telefon (0 51 01) 46 72 **Organist:** Anna-Lena Senk

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 18. März

18.00 Uhr Jazzgottesdienst mit Lothar Krist B3 & Pastor Gnügge

Sonntag, 25. März

10.00 Uhr Gottesdienst mit PiR Zierke

Donnerstag, 29. März

18.00 Uhr Tischabendmahl am Gründonnerstag mit Pastor Gnügge

Freitag, 30. März

10.00 Uhr Gottesdienst am Karfreitag mit Pastor Gnügge

Sonntag, 1. April

05.30 Uhr Osternacht mit Pastor Gnügge und dem Nikolaichor

Anschließend Osterfrühstück

10.00 Uhr Gottesdienst zu Ostern mit Pastor Gnügge und dem Kindergottesdienst-Team

Montag, 2. April

10.00 Uhr Regionalgottesdienst mit Pastor Gnügge

BESONDERE VERANSTALTUNGEN/HINWEISE:

Sonntag 18. März 18.00 Uhr Jazzgottesdienst in der Nikolaikirche mit Lothar Krist B3
20.00 Uhr Konzert mit Lothar Krist B3
Dienstag 20. März 15.00 Uhr Offener Kaffeetreff

GRUPPEN UND KREISE

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr
Ansprechpartnerin: D. Roßmannek, Telefon (0 51 01) 85 15 09

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Büchereiteam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten
Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

Geburtsstagesbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum u. Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kindergottesdienst: Nikolaikirche und Gemeindezentrum,
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 133 60

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule
KU4: mittwochs 15.00 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, montags, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeerunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr
(Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Kaffeetreff: Gemeindezentrum, jeden 1. und 3. Dienstag von 15.00 bis 17.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Adelheid Pfennigstorf, Telefon (0 51 01) 91 55 03

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, von 10.00 bis 12.00 Uhr,
Ansprechpartner: Klaus Rath

Textile Kreativgruppe: Gemeindezentrum, jeden 3. Mittwoch im Monat, um 19.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Elke Benjes, (0 51 01) 91 52 95

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags: 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags: 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg,
Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de.
Internet: www.st-vitus-gemeinde.de **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Harriet Maczewski, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: pfarramt@st-vitus-gemeinde.de **Kirchenvorstand:** Pastorin Harriet Maczewski (Vorsitzende), Markus Steinmetz (stellv. Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: markus_steinmetz@arcor.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35. **Küster:** Marcus Unger, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Tel. (0 51 01) 5 81 18

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rothhaus, Telefon (05 11) 41 79 97,
E-Mail elisabeth_rothhaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung
Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 18. März
10.00 Uhr Gottesdienst in Harkenbleck, Pastor Pechmann

Sonntag, 25. März
10.00 Uhr Gottesdienst in Harkenbleck, Pastor Tyra

VERANSTALTUNGEN:

Mittwoch, 14. März, 20.00 Uhr Hobbychor
Donnerstag, 15. März, 18.00 Uhr Kirchenchor
Freitag, 16. März, 18.00 Uhr Passionswandern von der Kapelle Harkenbleck zur Friedenskirche Arnum
Sonntag, 18. März, 18.00 Uhr Passionskonzert Finkelstein-Trio „Klezmer aus Leidenschaft“ A. Siebert – Geige, S. Csaranko – Akkordeon, T. Siebert – Oboe, Klarinette, Bassetthorn, U. Rehling – Orgel
Eintritt frei – Kollekte am Ausgang erbeten
Freitag, 23. März 18.00 Uhr Passionswandern von der Kapelle Devese nach St. Johannes Bosco, Hemmingen

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53 - 50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,** Berliner Str. 20, Telefon (05 11) 42 43 41, **Filialkirche St. Maria, Pattensen,** Ostlandplatz 2, Telefon (0 51 01) 91 52 26, Fax (0 51 01) 91 52 27. **Pfarrvikar:** Pastor Rychert (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

Bürozeiten in St. Augustinus: Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr
Bürozeiten in St. Maria: Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

montags 10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pflegewohnstift (3. Mo. im Monat)
donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (nicht am 3. Do. im Monat)
19.00 Uhr Abendmesse in Harkenbleck (3. Do. im Monat)
samstags 18.30 Uhr Heilige Messe
sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe (nur am 1. Sonntag im Monat)

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di. im Monat)
14.30 Uhr Rosenkranzandacht (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)
dienstags 15.00 Uhr Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)
mittwochs 09.30 Uhr Rosenkranzgebet der kfd (1. Mi. im Monat)
donnerstags 10.00 Uhr öku. Morgenandacht im Rosenpark (4. Do. im Monat)
samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

samstags 18.30 Uhr Heilige Messe (am 1. Wochenende im Monat)
sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe (am 2., 3., 4. u. 5. Wochenende im Monat)
mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

dienstags 18.00 Uhr Kinderschola, (1., 3. u. 5. Di. i. Monat)
20.00 Uhr Gospel (jede ungerade Kalenderwoche)
mittwochs 18.00 Uhr Yoga, St. Maria
19.30 Uhr Frauengruppe (2. Mi. im Monat)
donnerstags 09.45 Uhr Donnerstagsfrühstück (2. Do. im Monat)
19.30 Uhr Herrentischtennis (14-tg.)
19.30 Uhr Missionsgruppe (4. Do. i. M.)
freitags 16.00 Uhr Öku. Trauercafé im Pfarrheim von St. Maria (3. Freitag)

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

dienstags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung
(2., 3., 4., u. 5. Di. i. Monat nach der Heiligen Messe)
18.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)
mittwochs 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“ (1. + 3. Mi. i. Mo., nicht in den Ferien)

Regelmäßige Veranstaltungen in Ricklingen

montags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung
dienstags 19.30 Uhr Chor „taktvoll“ + Kolping Monatsversammlung
(4. Di. i. Monat)
mittwochs 10.00 Uhr Mittwochstreff
16.00 Uhr KAB-Treff (2. Mi. i. Monat)
16.00 Uhr Kolpingfrauentreff (1. Mi. i. Monat)
17.30 Uhr Malteser Helferinnenkreis DEMENZ (1. Mi. im Monat)
19.00 Uhr Malteser Hospizgruppe St. Augustinus (2. Mi. im Monat)
19.00 Uhr Kolping Männertreff (2. Mi. im Monat)
donnerstags 19.00 Uhr „Malteser Besuchs- u. Begleitungsdienst St. Augustinus“
(3. Do. im Monat)
freitags 15.00 Uhr „Café Malta“ Unterstützungsangebot für Demenzzranke und pflegende Angehörige (2. Fr. im Monat im Don-Bosco-Haus)
sonntags 11.30 Uhr Augustinertreff + Spieltreff

BESONDERE GOTTESDIENSTE UND ANDACHTEN:

Freitag, 16. März
18.00 Uhr Passionswanderung von der Kapelle Harkenbleck zur Friedenskirche Arnum

Mittwoch, 21. März
19.00 Uhr Bußandacht und Beichte in St. Augustinus

Freitag, 23. März
18.00 Uhr Passionswanderung von der Kapelle in Devese zur St. Johannes Bosco Kirche

Samstag, 24. März
17.00 Uhr Gottesdienst mit Palmweihe und Palmprozession

Anzeigenannahme:

· Telefon: (05 11) 41 02 89-30

· E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

> Fortsetzung von Seite 9

Termin: Dienstag, 20. März 2018
Zeit: 10.00 bis 15.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: ab 9 Jahre
Bitte mitbringen: Lunchpaket
Teilnehmerbeitrag: 6,- Euro
Anmeldung erforderlich.

KEGELTURNIER

Alle Neune!?

Heute kegeln wir Tannenbäume, Sterne und andere lustige Kegelspiele. Gekegelt wird auf der tollen Kegelbahn, welche sich direkt unter dem Jugend-Kultur-Haus befindet ...

Termin: Montag, 19. März 2018
Zeit: 11.00 bis 14.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
Alter: ab 9 Jahre
Bitte mitbringen: Sportsachen, Sportschuhe, Verpflegung
Teilnehmerbeitrag: 2,- Euro
Anmeldung erforderlich.

SEA LIFE

Abenteuer Unterwasser

Gemeinsam werden wir zunächst durch den spannenden Lebensraum Unterwasser geführt. Danach ist Zeit für eigene Entdeckungstouren. Wir sehen riesige Rochen, Schildkröten, gefährliche Piranhas und andere faszinierende Tiere. Wir fahren mit den Öffis. Fahrkarten sind im Teilnehmerbeitrag bereits enthalten!

Termin: Dienstag, 20. März 2018
Zeit: 10.00 bis 16.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Rathausplatztreppe
Alter: 9 bis 12 Jahre
Bitte mitbringen: Lunchpaket, evtl. etwas Taschengeld
Teilnehmerbeitrag: 7,- Euro
Anmeldung erforderlich.

COOLE T-SHIRTS

Designed by you!

An diesen beiden Tagen gestalten wir mit selbst entworfenen Schablonen, verschiedenen Techniken, Farben und glitzernden Pailletten kunstvolle Einzelstücke.

Bitte unbedingt zwei vorgewaschene, weiße T-Shirts mitbringen!

Termin: Mittwoch, 21. und 22. März 2018
Zeit: 12.00 bis 15.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
Alter: ab 10 Jahre
Bitte mitbringen: 2 weiße, vorgewaschene T-Shirts
Teilnehmerbeitrag: 5,- Euro
Anmeldung erforderlich.

GRAFFITI-WORKSHOP FÜR MÄDCHEN

Mädchen-Kultur-Tage in den Osterferien

Zeichnest du gern und hast dich schon immer gefragt, wie man Graffiti-Buchstaben richtig schreibt? Dann bist du hier richtig. Wir probieren unter fachkundiger Anleitung das „Style-Writing“ aus und am Ende kannst du dein eigenes Graffiti-Bild mit nach Hause nehmen. Unbedingt alte Kleidung und Schuhe anziehen! For girls only!

Termin: Freitag, 23. März 2018
Zeit: 10.00 bis 15.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: ab 9 Jahre
Bitte mitbringen: Lunchpaket, alte Kleidung und Schuhe!
Teilnehmerbeitrag: 6,- Euro
Anmeldung erforderlich.

WIKINGER-SCHACH-TURNIER

Auf die Klötzchen, fertig, los!

Habt ihr Lust auf ein Schachspiel der anderen Art? Dann seid ihr hier genau richtig ... Denn heute spielen wir das Schach der Wikinger und verbringen ein paar schöne Stunden auf dem Bauspielplatz. Natürlich machen wir auch ein Lagerfeuer. Also, bringt gerne Würstchen und Marshmallows mit!

Termin: Freitag, 23. März 2018
Zeit: 12.00 bis 15.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Bauspielplatz
Alter: ab 9 Jahre
Bitte mitbringen: Wettefeste Kleidung
Teilnehmerbeitrag: 2,- Euro
Anmeldung erforderlich.

BADEBOMBEN SELBST GEMACHT

Sprudelnd schön

Kaufen war gestern, heute ist selber machen angesagt! Und wir stellen heute bunte Badebomben her, die wohltuend pflegen und wunderbar duften. Und Zuhause verwandeln sie eure Wanne in einen kleinen Whirlpool!!!

Termin: Dienstag, 27. März 2018
Zeit: 11.00 bis 14.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
Alter: ab 10 Jahre
Bitte mitbringen: Etwas zum Transportieren
Teilnehmerbeitrag: 4,- Euro
Anmeldung erforderlich.

KINDERFREIZEIT NACH FÖHR

Ab an die Nordsee –

Sommer, Sonne, Strand, Ausflüge, Spaß und Meer...

Auch in diesem Jahr geht es wieder nach Föhr ins Schullandheim der Region Hannover, das neben einer super Ausstattung und leckerem Essen mit privatem Sandstrand glänzt. Seid also dabei und verbringt die schönste Zeit des Jahres mit uns auf dieser tollen Insel!!!

Termin: Freitag, 13. bis 20. Juli 2018
Beginn: 08.00 Uhr
Ende: 18.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
Alter: 10 bis 13 Jahre
Teilnehmerbeitrag: 390,- Euro
Hinweis: Schwimmbadzeichen Bronze erforderlich!
Anmeldung erforderlich.

Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Hohe Bunte 6, 30966 Hemmingen
E-Mail: info@jugendpflegehemmingen.de

Frau Gerwing	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 98 72
Herr Döpke	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 98 74
	Kinder- und Jugendräume Arnum	(0 51 01) 47 54
Herr Kohsmann	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 98 76
Frau Runge	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 98 73
	Kinder- und Jugendräume Arnum	(0 51 01) 47 54
Frau Baron	KGS Hemmingen	(05 11) 41 03 32

Sonstiges

Bürgerstiftung Hemmingen

Literaturstunde im Bürgersaal

An den nächsten beiden Dienstagsterminen der „Literaturstunde im Bürgersaal“ hat die Vorlesergruppe folgende Themen für Sie vorbereitet:

In der Lesung, am 27. März, stellt uns Kirsten Rohr „Bekannte und unbekannte deutsche Balladen“ vor. Rüdiger Knorr liest zum Thema „Die 68er“ Texte von Oskar Negt und Dietrich Kittner. Am Dienstag der darauf folgenden Woche, am 3. April, liest Brigitta Schöнке aus der hintersinni-



gen Groteske „Kontrabass“, von Patrick Süskind. Karl Heinz Edrich trägt noch einmal Geschichten aus dem Buch „Der Trompeter von Säckingen“, von Victor von Scheffel vor.

Die Literaturstunden finden jeden Dienstag, von 11.00 bis 12.00 Uhr, im Bürgersaal des Rathauses statt. Der Eintritt zu den Lesungen ist frei. Gäste sind herzlich willkommen.

Die Schülerfirma der KGS Hemmingen präsentiert sich bei der Schülermesse in Langenhagen

Cad-JeT-Production2.0 druckt die Zukunft!

Es war voll in der Turnhalle an der Konrad-Adenauer-Straße: Hunderte Schüler kamen zur Messe der Schülerfirmen, die der Arbeitskreis für Nachhaltige Schülerfirmen zusammen mit der Pestalozzi- und Gutzmannschule organisiert hatte.

„Für uns ist die Messe eine gute Möglichkeit, unsere Projektarbeit vorzustellen“, sagte Simon Seidler, Pressesprecher von CAD-JeT-Production2.0. Die Jugendlichen präsentieren ihre Firmen nicht nur vor Mitschülern. Die Messe ist auch immer wieder ein Treffen von Lehrern, die sich über die neueste Entwicklung bei Schülerfirmen informieren wollen. Dabei spielte besonders der Aspekt der Berufsorientierung eine Rolle.

Die Schülerfirma CAD-JeT-Production 2.0 stach auf der Messe besonders heraus, da sie an ihrem Stand live einen Vortag über ihren 3-D-Drucker halten konnten. Es wurden Magnete, Anhänger und die Jet-Kombs verkauft. Mit diesen Würfeln kann man seine Logikfähigkeit verbessern.



Die Geschäftsführerin Selina Neubert informierte den Bürgermeister von Langenhagen, Mirko Heuer, über die Geschäftsidee und die Umsetzung der Schülerfirma.

„Für alle Beteiligten war es ein interessanter Tag und wir freuen uns auf die CEBIT“, meint Tim Behrens aus der Marketing-Abteilung.

Carl-Friedrich-Gauß-Schule

Jung und Alt im Rosenpark

Seit Ende Oktober 2017 engagieren sich die 23 Schülerinnen und Schüler des Profils „Gesundheit und Soziales“ der Carl-Friedrich-Gauß-Schule im Rahmen des Projekts „Gemeinsam stark – Jung und Alt im Rosenpark“. Das Ziel der Kooperation besteht darin, Vorurteile abzubauen, Empathie zu entwickeln, Horizonte zu erweitern und berufliche Perspektiven kennenzulernen.

Die Schülerinnen und Schüler aus den Abschlussklassen des Realschulzweigs werden noch bis März individuell organisierte Besuche wahrnehmen. Es ist ihnen möglich, an Wochenveranstaltungen teilzunehmen,

Danksagung

Für die große Anteilnahme, die uns durch Wort, Schrift und Geldspenden entgegengebracht wurde, sagen wir danke.



Michael Mende

* 26.02.1944 † 28.01.2018

Im Namen aller Familienangehörigen
Familie Mende

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 41 02 89-30

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
Sie finden mich im Friseur Salon Müller.
Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 19,- €

Jürges

Bestattungen

seit 1910

Tag und Nacht
0511 /

42 12 69

30966 Hemmingen
Göttinger Landstraße 31 A

(Parkplätze direkt vor der Tür)

Willführstraße 6,
Wallensteinstraße 1
30459 Hannover-Ricklingen

Trauer- u. Vorsorgeberatung auch bei Ihnen zu Haus

Eigene Trauerhalle (bis 35 Personen)

Eigener Trauerdruck

E-Mail:
e.juerges@arcor.de

Internet:
www.juerges-bestattungen.de

Birnbaum

BESTATTUNGEN

Inh.: Susanne Schramm-Kaa
(Bestattermeisterin)



- Trauer- und Vorsorgegespräche - auf Wunsch auch jederzeit bei Ihnen zu Hause
- Eigener Abschiedsraum (bis 25 Personen)
- Eigener Trauerdruck
- Wir sind für Sie da: Tag und Nacht

30982 Pattensen · Steinstraße 38

Tel. 05101/

1 30 01

www.birnbaum-bestattungen.de

etwa der Kegel- oder der Nachmittagsgruppe. Einige Schülerinnen und Schüler haben darüber hinaus eine Patin oder einen Paten, mit denen Gespräche geführt und Spiele gespielt werden.

Nach einer anfänglichen Skepsis wird das Projekt mittlerweile von allen Schülerinnen und Schülern gut angenommen. Im Rahmen des begleitenden und unterstützenden Unterrichts werden positive und negative Erfahrungen ausgetauscht und gemeinsam diskutiert. Bei den Bewohnerinnen und Bewohnern stößt das Projekt auf Zustimmung, da man sich sehr über „den frischen Wind“ freut.

Am Ende werden die Schülerinnen und Schüler eine persönliche Reflexion schreiben. Als gemeinsamer Abschluss ist ein Grillen im Rosenpark geplant.

Nicht zuletzt durch die Unterstützung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter um Herrn Baumert (Leitung) und Frau Hennies (Sozialdienst) lässt sich bereits jetzt ein positives Fazit ziehen.

Thomas Gast, Profillehrer

Förderverein der Carl-Friedrich-Gauß-Schule e.V. Hemmingen

Einladung zur Mitgliederversammlung am 23. April 2018

Am Montag, 23. April 2018, um 19.30 Uhr, führt der Förderverein der Carl-Friedrich-Gauß-Schule e.V. (KGS Hemmingen) seine jährliche Mitgliederversammlung durch. Alle Mitglieder und Interessierte sind hierzu herzlich eingeladen. Veranstaltungsort ist die KGS Hemmingen, Hohe Bünte 4, der Raum ist vor Ort ausgeschildert.

Erfahren Sie mehr über die Arbeit unseres Vereins, diskutieren Sie mit uns über Förderschwerpunkte und bringen Sie Anregungen ein oder arbeiten Sie bei uns mit!

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung und Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder
2. Genehmigung des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung vom 24. April 2017
3. Bericht über die in 2017 unterstützten Fördermaßnahmen
4. Mitgliederentwicklung
5. Bericht zur Finanzlage des Vereins und zur Kassenprüfung
6. Entlastung des Vorstands für das abgelaufene Geschäftsjahr
7. Neuwahlen
8. Verschiedenes

Susanne Fahse, 1. Vorsitzende

Wegwerfen? Denkste!



Repair Café

Bereits im vierten Jahr veranstaltet der Verein Heuhüpfer e.V. in Hemmingen sein Repair Café. Die nächsten Termine in 2018 sind: 7. April, 9. Juni, 18. August und 10. November.

Am Samstag, dem 7. April 2018 dreht sich wieder alles ums Reparieren. Zwischen 14.00 und 17.00 Uhr stehen verschiedene Fachleute und ambitionierte Laien bereit und helfen kostenlos bei allen möglichen Reparaturen. Zudem sind verschiedene Werkzeuge und Materialien vorhanden. Besucher des Repair Cafés bringen ihre kaputten oder funktionsuntüchtigen Gegenstände von Zuhause mit. Toaster, Lampen, Föhne, Kleidung, Spielzeug, Geschirr ... alles, was nicht mehr funktioniert, kaputt oder beschädigt ist, kann mitgebracht werden. Und die Wahrscheinlichkeit ist groß, dass die Reparatur gelingt! Die Fachleute im Repair Café wissen sich fast immer eine Lösung. Dabei ist vor allem Selbermachen gefragt.

Das Repair Café ist keine kostenlose Reparaturwerkstatt!

Indem sie Werbung fürs Reparieren macht, möchte der Heuhüpfer e.V. zur Reduzierung des Müllbergs beitragen. Das ist sehr notwendig. „In Deutschland werfen wir unfassbar viel weg. Auch Gegenstände, denen fast nichts fehlt und die nach einer einfachen Reparatur wieder ordentlich zu gebrauchen wären. Leider steckt das Reparieren vielen Menschen nicht mehr im System. Mit dem Repair Café wollen wir das ändern. Wir wollen mit dem Repair Café vor allem zeigen, dass Reparieren Spaß macht und oft ganz einfach ist.“

Was können Sie zur Reparatur mitbringen?

Als Regel gilt: Sie können alles mitbringen, was Sie alleine tragen können. Bedenken Sie, dass wir keine komplexen Fehleranalysen von komplizierten Dingen durchführen können.

Für die **Reparatur von Fahrrädern** empfehlen wir die Fahrrad-Selbsthilfewerkstatt des ADFC in der Heinrich-Hertz-Straße 23, dienstags von 17.30 bis 19.00 Uhr.

Was können Sie nicht mitbringen? Und warum?

Elektrogroßgeräte oder Geräte mit Starkstromanschluss, große Möbel und andere sperrige und schwere Dinge. Für solche Geräte stehen leider nicht die notwendigen Möglichkeiten zur Fehleranalysen und Reparatur zur Verfügung.

Wenn wir Ihren Gegenstand oder Gerät nicht reparieren können?

Für den Fall, dass eine Reparatur nicht möglich ist oder nicht gelingt, bekommen Sie zumindest einen Rat, ob eine professionelle Reparatur lohnt. Sie müssen Ihren Gegenstand auf jeden Fall wieder mitnehmen, auch wenn eine Reparatur nicht erfolgreich war!

Weitere Informationen zum Ablauf und den angebotenen Themen finden Sie auf unserer Internetseite www.repaircafe.heuhuepfer.de.



Während den Repair Café werden auch gebrauchte Notebooks für das Projekt „Notebooks für Flüchtlinge“ in Hemmingen und Pattensen angenommen.

DIE FAHRRAD- & SPIELZEUG-

BÖRSE

7. APRIL 2018

IN DER WÄLDCHENSCHULE ARNUM

9:30 - 12:30 UHR



Während der Börse codiert die Polizei wieder Ihre Fahrräder! Interessenten bringen bitte ihren Ausweis und Eigentumsnachweis mit!

Bild © yanlev/123RF

Fahrräder, Kinderspielzeug, CDs und Bücher, etc.. Kauf und Verkauf – nur von Privat an Privat. Keine Anmeldung, keine Standgebühr – Verkäufer werden jedoch gebeten, 10% ihres Verkaufserlöses zu für einen guten Zweck zu spenden. Einlass für Verkäufer ab 9:00 Uhr. Eintritt frei. Fragen an boerse@duh-bist-hemmingen.de Wir freuen uns auf Sie!

DUH DIE UNABHÄNGIGEN HEMMINGER

www.duh-bist-hemmingen.de

Die Fahrrad- und Spielzeuggestube mit Fahrradcodierung

Am Samstag, 7. April 2018, öffnen Die Unabhängigen Hemminger (DUH) wieder die Aula der Wäldchenschule Arnum für Käufer und Verkäufer. Fahrräder, Kinderspielzeug, CDs und Bücher können von 9.30 bis 12.00 Uhr den Besitzer wechseln. Käufer können schon ab 9.00 Uhr aufbauen. Es werden KEINE Standgebühren erhoben, allerdings werden die Käufer gebeten 10 % ihres Verkaufserlöses für einen guten Zweck zu spenden. DUH bietet auch dieses Jahr wieder im Rahmen des Hemminger Ferienpasses einen Besuch im Zoo an. Für diesen Zoobesuch soll dieses Mal die Spenden verwendet werden.

Die Polizei codiert kostenlos im Rahmen der Fahrrad- und Spielzeuggestube Fahrräder. Jeder ist herzlich willkommen, nicht nur die, die gerade ein Rad erworben haben. Interessenten benötigen ein Eigentumsnachweis und ein Personalausweis. Minderjährige müssen auch eine Einwilligung der Erziehungsberechtigten mitbringen.

Weitere Fragen beantwortet Susanne Behrens, Telefon (0 51 01) 29 09, oder an boerse@duh-bist-hemmingen.de.

Besuchen Sie DUH auch auf: www.duh-bist-hemmingen.de

INDOOR VERANSTALTUNG



Osterbasar

2018

Samstag
24. März 2018
 von 12 - 17 Uhr
 in Arnum
 Hoher Holzweg 49



Programm:

Selbstgebackener Kuchen und Waffeln (auch vegan und glutenfrei), Bio-Grillwürstchen (auch vegan), Kaffee und Kaltgetränke, diverses Kunsthandwerk, großer Flohmarkt, Bücher-, Kinder- und Tierzubehör-Flohmarkt, Kinderbastelecke

Besichtigung der Pflegestelle und ihrer Bewohner ist wie immer möglich.



www.haende-fuer-pfoten.net

Wegweiser durch die Passion

Am 23. März startet um 18.00 Uhr die letzte der diesjährigen Passionswanderungen der Kirchenregion Hemmingen von der Kapelle Devese mit einer Andacht zur St. Johannes-Bosco-Kirche in Hemmingen unter dem Motto „... auf dem Weg zum Grab“. Nach Abschlussandacht und Segen gibt es dort die Gelegenheit zu einem kleinen Imbiss und Gedankenaustausch. Für den Rücktransport wird gesorgt. Wir würden uns freuen, wenn Sie uns auf diesem letzten Weg der Passionswanderungen begleiten würden.

Das Vorbereitungsteam



Anna-Charlotte Thiem

Rechtsanwältin und Notarin

Königstraße 53 · 30175 Hannover
 Telefon: (05 11) 31 60 63
 Fax: (05 11) 3 48 04 39
 E-Mail: notar.thiem@htp-tel.de
www.notar-thiem.de

Wir sind die richtige Adresse für Ihre
Trauerfeier in angenehmer Atmosphäre.
 (ab 20 Personen)



Hotel Zur Post GmbH

Hemmingen · Dorfstr. 63
 Telefon (05 11) 42 35 61

[ankə dölle]

Praxis für Sprach-, Sprech- & Stimmtherapie

Logopädische Behandlung von

- Kindlichen Sprachstörungen
- Aphasie und Stimmstörungen
- Lese-Rechtschreibstörungen

Anke Dölle

Akademische Sprachtherapeutin

In der Klewert 3 · Hemmingen-Westerfeld · Tel. (05 11) 412 812

Hemminger Tennisstuben

Klaus Wunder · Weetzer Landstraße 20 · 30966 Hemmingen
 Telefon (05 11) 41 10 73 · 41 10 09 · Fax 2 34 57 65



Huhu, uns gibt's noch !!!

Wir würden uns freuen Sie an den beiden Feiertagen zu unseren leckeren **Ostermenüs** begrüßen zu dürfen. Ihre Familie Wunder

PS: Denken Sie rechtzeitig an Ihre neue **Tennisreservierung**

Elektro Auge und Nicolai GbR

30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
 Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (05 11) 260 87 53

Wir bieten Ihnen an:

Neubauinstallationen · Altbausanierung
 Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
 Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
 Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
 E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus

Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



ELEKTRO KOSMAS

PLANUNG · BERATUNG · AUSFÜHRUNG

Haustechnik · Kücheninstallationen · Kernbohrung

Elektromeisterbetrieb
 Marie-Curie-Str. 24 · 30966 Hemmingen
 Tel.: 0511/71 77 71
 Fax.: 0511/71 04 51
 Mobil: 0171/4 16 83 50
elektrokosmas@arcor.de

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
März					
14 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33	21 Mittwoch	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Harkenbleck	15:00-17:00 Kaffeetafel für Senioren Sporthalle / Mehrzweckhalle
15 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz		Hiddestorf	19:00-22:00 Textile Kreativgruppe Gemeindezentrum Nikolaikirche
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:30 Offener Elterntreff Kontaktzentrum, Heinrich-Hertz-Str. 23	22 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	15:30-18:00 SoVD-Arnum Jahres Mitgliederversammlung Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	23 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Ulla Meinecke & Band „Wir waren mit Dir bei Rigoletto, Boss“ bauhof hemmingen
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: „Bonjour Kathrin“ – Eine Hommage an Caterina Valente und Silvio Francesco bauhof hemmingen		Harkenbleck	08:00-12:00 Brenngutannahme Osterfeuer Harkenbleck Kleingärten Harkenbleck
17 Samstag	Wilkenburg	10:00-16:00 Brenngutannahme Osterfeuer Wilkenburg Clubgelände Motorradclub Wilkenburger Straße 12	24 Samstag	Wilkenburg	10:00-16:00 Brenngutannahme Osterfeuer Wilkenburg Clubgelände Motorradclub Wilkenburger Straße
	Wilkenburg	18:00 Abendmusik zur Passion St.-Vitus-Kirche Wilkenburg	26 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
18 Sonntag	Hiddestorf	18:00-19:00 Jazz-Gottesdienst in der Nikolaikirche Hiddestorf		Hemmingen-Westerfeld	15:00-17:00 Blinden- und Sehbehindertentreff Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus	27 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
19 Montag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23		Hemmingen-Westerfeld	18:00-20:00 Monatstreffen der Selbsthilfegruppe „Amputierte Region Hannover“ Bürgersaal des Rathauses
20 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23	28 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
21 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33		Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

29 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
31 Samstag	Harkenbleck	08:00-12:00 Brenngutannahme Osterfeuer Harkenbleck Kleingärten Harkenbleck
	Wilkenburg	10:00-13:00 Brenngutannahme Osterfeuer Wilkenburg Clubgelände Motorradclub Wilkenburger Straße
	Wilkenburg	18:30-23:00 Osterfeuer MC Dukes on Wheels und MC Arnum Clubgelände Motorradclub Wilkenburger Straße
	Devese	18:30-23:00 Deveser Osterfeuer Verlängerung der Straße „Am Spielfeld“
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Osterfeuer der Freiwilligen Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld Festplatz Hohe Bunte
	Harkenbleck	19:00-23:00 Osterfeuer Harkenbleck Kleingärten Harkenbleck

April

02 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	16:30-18:00 Trauercafé DRK-Sozialstation
03 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 HemmingDay by HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V.
04 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str.65
	Hemmingen-Westerfeld	15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld Rathaus
	Harkenbleck	15:00-17:00 Kaffeetafel für Senioren Sporthalle / Mehrzweckhalle
	Hiddestorf	17:00-17:15 Listenausgabe Second Hand Basar für Frühjahrs- und Sommermoden Hiddestorf Grundschule Hiddestorf

04 Mittwoch	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr Rathaus
05 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:30 Offener Elterntreff Kontaktzentrum, Heinrich-Hertz-Str. 23
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
06 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: Olaf Bossi – „Harmoniesüchtig“ Musikkabarett bauhof hemmingen
07 Samstag	Arnum	09:30-12:00 Hemminger Fahrrad- und Spielzeugbörse Wäldchenschule-Grundschule
	Wilkenburg	15:00-18:00 Obstbaumlehrpfad: Obstbaumschnitt Obstbaumlehrpfad – K 222 zwischen Wilkenburg und Harkenbleck
09 Montag	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus
10 Dienstag	Arnum	15:00-16:30 Offener Elterntreff MiKu Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 Treffen der SHUS (Selbsthilfegruppe Schlafapnoe) Rathaus
11 Mittwoch	Arnum	12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str.65
12 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	15:00-16:30 Offener Elterntreff Kontaktzentrum, Heinrich-Hertz-Str. 23
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt Rathaus
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe pro zero – für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
13 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Kulturzentrum bauhof: DESIMO – Zaubershow bauhof hemmingen

Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (0511) 7 60 89 89
E-Mail: info@bauhofkultur.de
www.bauhofkultur.de

Veranstaltungsprogramm März / April 2018

Kartenvorverkauf: Jetzt auch online möglich unter www.bauhofkultur.de
„et cetera“ Hemmingen Rathausplatz 2 ☎ (0511) 2 34 80 80
Buchhandlung Decius Leine-Center Marktplatz 11 ☎ (0511) 82 20 00
Schreib Gut(h) Arnum Göttinger Str. 62 ☎ (0 51 01) 48 44



Donnerstag, 15. März 2018, Beginn: 20.00 Uhr

„Bonjour Kathrin“-Valente Show

Eine Hommage an Caterina Valente
und Silvio Francesco

Die 50er-Jahre. Zeit des Wirtschaftswunders und des VW Käfer; die Jugend schwört auf Nierentische, Cocktails und Petticoats, die Fernsehunterhaltung steckt noch in den Kinderschuhen ... In dieser Aufbruchstimmung erobern eine junge Sängerin und ihr Bruder singend, tanzend und mehrere Instrumente spielend die Herzen der Deutschen: Caterina Valente und Silvio Francesco! Claudia Schill ist immer noch großer Fan von Weltstar Caterina Valente und steckt mit ihrer Begeisterung ihren langjährigen musikalischen Partner, den Gitarristen und Comedian Helmut Sanftenschnieder an. Die Idee zu einer Caterina-Valente-Hommage wird geboren. Gemeinsam mit Helmut, als Silvio Francesco, entsteht ein Programm im Stil der großen 50er-Jahre- Shows. Weiterfolge wie „Ganz Paris träumt von der Liebe“, „Tipitipitipso“ oder „Malaguena“ aber auch bekannte Bossa Novas, spanische und italienische Lieder wie „Quizaz, Quizaz, Quizaz“ oder „Brasil“ lassen die Melodien einer wunderbaren Zeit wieder auferstehen. Ob mit Showband oder nur mit 2 Gitarren und einer roten Ukulele – lassen Sie sich von dem Temperament, dem Humor und der virtuellen Musikalität von Claudia Schill und Helmut Sanftenschnieder begeistern!

Diese Veranstaltung ist leider bereits ausverkauft!

Eintritt: 20,- / 17,- Euro



Freitag, 23. März 2018, Beginn: 20.00 Uhr

Ulla Meinecke & Band – Musik

„Wir waren mit Dir bei Rigoletto, Boss“

Sehr wenige Bands spielen durchgehend so viele Konzerte im Jahr, wie die Ulla Meinecke Band. Quer durch alle Bundesländer bis hin nach Österreich. Dieses alltägliche Miteinander – auf Autobahnen, in Hotels, in Konzertsälen, nicht zu vergessen die vielen Raststätten zwischen den Staus – sorgt dafür, dass die Band auf angenehmste Weise „verblödet“ und sehr viel lacht. Alle Künstler, die viel auf Tourneen sind, kennen das Phänomen. Nur so ist die Entscheidung für den CD Titel (ein Filmzitat aus „Manche mögen's heiß“), das berühmteste Alibi der Filmgeschichte zu erklären: „Wir waren mit Dir bei Rigoletto, Boss“. Auch auf CD-Cover und Tourplakat setzt sich das Film-Motiv fort. Die Bandmitglieder Ingo York & Reinmar Henschke bilden das kongeniale Trio. Exzellente Musiker, Multi-Instrumentalisten, die auf sieben Instrumenten begeistern – dazu auch noch Schlagzeug. Klassiker, alte Songs und neues, bisher noch nicht veröffentlichtes Material bestimmen ihr neues Programm, zu dem sich auch diverse Versionen anderer namhafter Künstler gesellen. Ulla Meinecke ist noch immer die, die nicht ohne Grund seit mehr als drei Jahrzehnten zu den ganz Großen der deutschen Musiklandschaft zählt. Authentisch, unterhaltsam, gut – Ulla Meinecke eben!

Diese Veranstaltung ist leider bereits ausverkauft!

Eintritt: 22,- / 18,- Euro

Freitag, 6. April 2018, Beginn: 20.00 Uhr

Olaf Bossi – „Harmoniesüchtig“

Kabarett

Eigentlich ist Olaf Bossi direkt aus der Mitte der Gesellschaft; Mittelschicht, mittelalt, mittelguter Ehemann und Familienvater. Also im Prinzip ganz normal. Aber genau damit fühlt er sich immer häufiger alleine. Die Gesellschaft scheint vom goldenen Mittelweg abgekommen zu sein ... Die Extreme



Garten- und Landschaftsbau

Ihr Traumgarten: detailliert geplant, kompetent realisiert.

- Beetgestaltung / Bepflanzungen
- Natursteinarbeiten / Pflasterungen
- Holzdecks / -terrassen
- Teiche / Bachläufe
- Baumfällarbeiten / -pflege

Glende Gartenbau · Mobil (0172) 426 1426 · Büro (0511) 57 00 60 81

Dacheindeckungen
Fassadenverkleidungen
Flachdachabdichtungen
Dachklempnerarbeiten

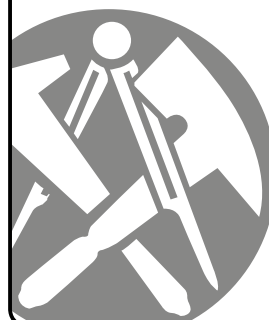


**RUSSEK
BEDACHUNGEN**

Immer gut durchdacht!

**Dachdeckermeisterbetrieb
Matthias Russek**

Hauptstraße 46 · 30966 Hemmingen
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28
russek-bedachungen@web.de
www.russek-bedachungen.de



Für Sie ...

...schaffen wir Momente schöner Wohnideen.

Mit unserem Service. Wir beraten Sie, nehmen Maß, fertigen selbst an und montieren – da passt alles! Schauen Sie doch mal vorbei! Sie sind herzlich willkommen!

Gardinen & Polsterwerkstätten
Kahlmeyer

Wir beraten Sie
gern zu Hause

Fiedelerplatz 3
30519 Hannover
Tel.: 0511 830058
www.raumausstattung-kahlmeyer.de
Meisterbetrieb seit 1959

Alles aus
einer
Hand -
Unsere
ambulante
Pflege
und
Betreuung

Deutsches Rotes Kreuz

Pflege braucht Vertrauen



**DRK-Sozialstation
Hemmingen
Telefon 0511 416442**

www.drk-pflegedienste.de

haben das Wort. Im Netz regiert der Hass, auf den Straßen die Angst und im eigenen Zuhause das Chaos. Und das macht ihn langsam auch wütend. In einer Zeit, wo neue Mauern und gesellschaftliche Spaltung drohen, sehnt er sich nach Ruhe, Frieden und Harmonie – wenn es sein muss um jeden Preis! In seinem neuen Programm „Harmoniesüchtig“ nimmt er sein Publikum mit auf eine Achterbahn der Gefühle. Er redet, singt und sucht nach „Wahrheit und Harmonie“. Dabei ist er saukomisch, bitterernst und vor allem sehr ehrlich. Irgendwo zwischen Pop und Satire, zwischen Kabarett und Comedy ist sein künstlerisches Zuhause – und zum Ausgleich schreibt er manchmal Schlager – für die Harmonie. Olaf Bossi wurde mehrfach ausgezeichnet und ist seit vielen Jahren einer der erfolgreichsten Komponisten und Texter in Deutschland. Er arbeitet für zahlreiche namhafte Künstler und erhielt dafür mehrere goldene Schallplatten und einen Echo-Award.

Eintritt: 18,- / 15,- Euro

Freitag, 13. April 2018, Beginn: 20.00 Uhr

DESIMO „Zaubershow“

Vorpremiere

DESIMO packt seine Lieblingstricks in den Zauberkoffer und spielt, was ihm an diesem Abend am besten gefällt! Da kann Uri Geller auf ein Esoterik-Buch treffen oder Engel erfüllen Wünsche aus dem Universum – aber vielleicht spielt auch der Zettel im Stutzen eines Fußballtorwarts eine Rolle, es gibt im „Super-Quiz“ etwas zu gewinnen oder Sie staunen im wahrsten Sinne des Wortes Bauklötze. Und kann das überraschende Spiel mit Worten nicht auch verblüffen? Es wird jedenfalls viel passieren in dieser abwechslungsreichen Show, denn das ganz persönliche Repertoire des charmanten Entertainers ist groß. Und spontan ist er auch noch. Für diesen Abend poliert der unterhaltsame Hannoveraner seine persönlichen Meilensteine der Zauberkunst noch einmal auf und bringt sie frisch auf die Bühne – zusammen mit einigen ganz aktuellen Einfällen. Der Meister-Mogler verblüfft nicht nur mit seinen Tricks, sondern zeigt: Wo das Hinterfragen der Illusion aufhört, fängt der Spaß erst richtig an ...

Eintritt: 22,- / 18,- Euro

Mittwoch, 18. April 2018, Beginn: 20.00 Uhr

Island – „Faszination aus Feuer und Eis“

Multimediashow

Islands einzigartige und abwechslungsreiche Natur ist voller Kontraste. Und diese Urwüchsigkeit der Insel aus Feuer und Eis zieht Jahr für Jahr immer mehr Urlauber in ihren Bann. Imposante Wasserfälle, zerklüftete Küsten, Fjordlandschaften, Gletscher, heiße Quellen, speiende Geysire, zahlreiche grüne Täler und die pulsierende Hauptstadt Reykjavik mit Charme, Pep und viel Lebenslust begeistern die Besucher auf der zweitgrößten europäischen Insel. Egal ob mit einer geführten Tour, in vorab fest gebuchten Unterkünften oder individuell unterwegs auf eigene Faust eine Reise auf dieser spektakulären Insel nahe dem Polarkreis bleibt mit Sicherheit unvergesslich. Michael Stuka war auch auf diesen Reisen wieder auf eigene Faust mit seinem Zelt unterwegs, um diese eindrucksvollen Naturschauspiele hautnah zu erleben und gekonnt mit seiner Kamera in beeindruckenden Bildern festzuhalten. Island ist auf jeden Fall ein Paradies für Naturliebhaber sowie Entdecker und längst kein Geheimtipp mehr aber dennoch voller Geheimnisse. Genießen Sie Stukas Aufnahmen in seinem unterhaltsamen und mit passender Musik untermalten Vortrag, der live kommentiert wird.

Eintritt: 10,- Euro

Samstag, 21. April 2018, Beginn: 20.00 Uhr

Helmut Eisel & JEM

„Don Juan à la Klez“ – Klezmer

Das ist musikalische Verführungskunst pur! Gilt doch die Klarinette als das Instrument mit den facettenreichsten Klangfarben – und in den Händen von Helmut Eisel wird sie zum Kommunikationsmittel, das Geschichten erzählt und unterschiedlichste Kulturen miteinander verbindet. Und so nimmt der Saarbrücker Ausnahmeklarinetist in seinem aktuellen Trioprogramm dann auch Mozarts „Don Giovanni“ unter die Lupe. Gemeinsam mit seinen Partnern Michael Marx (Gitarre/Vocals) und Stefan Engelmann (Kontrabass) mischt er in „Don Juan à la Klez“ berühmte Opernmelodien mit den vielfältigen Farben der Klezmermusik gehörig auf und dichtet so eine scheinbar bekannte Geschichte neu: Da driften liebestrunzene Duette ab in wilde instrumentale Dialoge und perlender Champagner- rausch tanzt in virtuos-beschwipsten Freilach-Rhythmen. Zahllose Lacher sind hier ebenso garantiert wie große Gefühle und herrlichster musikan- tischer Bühnenzauber. Musik zum Verführen – Musik zum Verlieben!

Eintritt: 20,- / 17,- Euro



FITNESS PARK in Hemmingen

Auf über 3.000 m² **fit & fun**

www.fitness-park-in-hemmingen.de VON JUNG BIS ALT

- ▽ **Fitness-Bereich**
im Erdgeschoss des Hauptgebäudes
- ▽ **Cardio-Hall**
mit Crosstrainern und Rudergeräten
- ▽ **Bodybuilding-Bereich**
mit Freihanteln und schweren Geräten
- ▽ **Duschen & Sauna**
inklusive, für Damen & Herren getrennt

12,45 €^{*}

pro Monat

* Bezahlung 24 Monate im Voraus, keine Aufnahmegebühr.

oder

29,90 €

pro Monat

zzgl. 49,00 € Einmalzahlung

- ▽ **Aerobic Hall auf 350 m²**
vollklimatisiert · 18 Kurse mit Trainer
- ▽ **Spinning**
im vollklimatisierten Raum
- ▽ **Lady Fitness**
Geräte und Cardio im Extra-Gebäude, vollklimatisiert

Besuche uns zu einem **kostenfreien Probetraining** und auch auf

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 26 · Telefon (05 11) 42 50 50
Öffnungszeiten: Mo - Fr 7:00 – 22:00 Uhr · Sa & So 9:00 – 18:00 Uhr

patricia stephan

Ausführung
sämtlicher Tischlerarbeiten
Innenausbau · Dachausbau

**TISCHLER-
MEISTERIN**

Hemm.-Westerfeld
Gutenbergstraße 17
☎ (05 11) 41 60 17

Während andere noch suchen ...

...haben wir die Lösung!

+ Rohr- und Kanalreinigung + TV-Kamerauntersuchung + Dichtheitsprüfung +
+ Kanalortung + Rohr- und Kanalsanierung im Kurz- und Inlinerverfahren +

Klaunenberg

GmbH

Rohr- und Kanalservice

Zentrale Hannover
Wilhelm-Röntgen-Str. 1
30966 Hemmingen

Niederlassung Braunschweig
Gutenweg 10
38106 Braunschweig

Fon: 05 11 / 82 79 89
Fax: 05 11 / 82 12 78

Fon: 05 31 / 234 46 84
Fax: 05 31 / 234 92 21

www.lst-dfm-rohr-fret.de

– VHS AKTUELL – VHS AKTUELL – VHS AKTUELL –

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Außerdem liegen unsere neuen Programmhefte ab sofort in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken zur kostenlosen Mitnahme aus.

Neue Kurse ab März!

Kurs-Nr. 40639B	Englisch A2 / B1 Auffrischung
Montag – Freitag, 19. – 23. März, 8.30 – 12.00 Uhr 5 Termine Hemmingen- Westerfeld	Intensivwoche / Bildungsurlaub – für Teilzeitkräfte und Nicht-Berufstätige This intensive course will be a good balance between conversation, easy writing exercises, grammar, listening and group activities. Some examples will be taken from a work context, others from typical every day, travelling and holiday situations.
Kurs-Nr. 42203L	Spanisch A1 für den Urlaub ...
donnerstags, ab 5. April, 9.30 – 11.00 Uhr 10 Termine Laatzen	... mit Kultur – mit sehr geringen Vorkenntnissen Sie reisen gerne nach Spanien oder wollen latein-amerikanische Länder kennenlernen? Hier lernen Sie Umgangssprache sowie einiges über die kulturellen Gegebenheiten und Gepflogenheiten kennen.
Kurs-Nr. 40811H	Ciné-Club Digital:
Samstag, 14. April, 10.00 – 12.15 Uhr VHS- Geschäftsstelle, Rathausplatz 1, Hemmingen- Westerfeld (Präsenzunter- richt: Einführung)	Spaß am Kino, aber auf Französisch! Kennen Sie schon das Kino am Raschplatz, wo einmal pro Monat (montags um 20.00 Uhr) ein französischer Film in Originalfassung gezeigt wird? Unser Onlinekurs bietet Ihnen die Möglichkeit sich auf diesen Film vorzubereiten. Sie werden auf die deutschen Untertitel verzichten (vielleicht) und den Film und seinen Kontext besser verstehen. Französischkenntnisse ab Niveau A2 / B1 erwünscht. Informationen dazu unter Telefon (05 11) 23 11 58.
Kurs-Nr. 10109H	Filmnachmittag zum Jubiläumsjahr
Samstag, 14. April, 15.00 – 18.00 Uhr VHS- Geschäftsstelle, Rathausplatz 1, Hemmingen-Wes- terfeld, Bürgersaal kostenfrei	100 Jahre Frauen-Wahlrecht – In Kooperation mit der Gleichstellungsbeauftragten und der Jugendpflege der Stadt Hemmingen Der Film aus dem Jahr 2016 zeigt die historischen Ereignisse auf und stellt dabei auch die emotionale Seite des Frauenkampfes für Gleichberechtigung in bewegender Weise heraus. Ein Film für Frauen und Mädchen (ab 12 Jahren in Begleitung, ab 14 Jahren auch ohne Begleitung). Inkl. Getränke u. Snack.
Kurs-Nr. 40916B	Italienisch B1
Montag – Freitag, 16. – 20. April, 9.00 – 12.30 Uhr 5 Termine Hemmingen- Westerfeld	Intensivwoche / Bildungsurlaub für Teilzeitkräfte und Nicht-Berufstätige In diesem Bildungsurlaub steht das Sprechen im Vordergrund. Angesprochen sind Teilnehmer/innen mit guten Sprachkenntnissen (B1-Niveau). Erfahren Sie viel über Land und Leute und die Kultur Italiens, erweitern Sie Ihre Sprechfähigkeit und Ihr Vokabular. Es wird mit freien Materialien gearbeitet.

Geschäftsstelle Hemmingen
Rathausplatz 1
30966 Hemmingen
Öffnungszeiten: Montag – Freitag

Telefon: (05 11) 23 11 30
E-Mail: info@leine-vhs.de
www.leine-vhs.de
09.00 bis 12.00 Uhr

Heimatbund Hemmingen-Pattensen

Sandwiches, Thunfischcreme und eine Republikgründung

Der Heimatbund Hemmingen-Pattensen hatte in die AWO-Begegnungsstätte zu einer weiteren Veranstaltung ihrer beliebten Reihe „High Tea and History“ geladen und viele Interessierte waren dem Ruf des Vereins, trotz des eisigen Windes, gefolgt.

Dieser blieb, im Gegensatz zu den Besuchern, vor der Tür und man erfreute sich gemeinsam an den für den „High Tea“ üblichen und typisch britischen Getränken und Speisen. Es wurden unter anderem Sandwiches mit selbstgemachter Thunfischcreme, Cheddar und Gurken gereicht. Auch die Freunde des süßen Geschmacks kamen mit allerlei Gebäck voll auf ihre Kosten.



Höhepunkt des Abends war jedoch der historische Vortrag des Pattenser Ratsherrn und Vorsitzenden des dortigen Schul- und Bildungsausschusses, Matthias Friedrichs.

Gespannt lauschte man den Worten des Vortragenden, der das Thema „100 Jahre Gründung der Weimarer Republik – Eltern haben Wunschkinder und dann gibt es da noch ...“, für diesen Abend gewählt hatte.

Friedrichs behandelte viele relevante Unterthemen, wie etwa unter anderem die Sixtus-Affäre, Wilsons 14 Punkte, den Kieler Matrosenaufstand, sowie die entscheidenden Abläufe am Tage der Ausrufung der Republik und danach.

Am Ende der Veranstaltung zogen die Teilnehmer ein sehr positives Resümee. „Ich kann heute viel für mich nach Hause mitnehmen. Besonders beeindruckt hat mich das mutige Auftreten von Philipp Scheidemann.“, so Jutta Hoppe, ehemalige Ratsfrau der Stadt Pattensen, sowie Vorgängerin von Friedrichs als Vorsitzende des Schulausschusses. Die Rednerin Heidi Fröhlich ergänzte sie und sagte: „Hätte er nicht im richtigen Moment die Initiative ergriffen, während andere zögerten und zauderten, wer weiß, wie die Geschichte weiter verlaufen wäre.“

Man ging zufrieden auseinander, sich gegenseitig versprechend, „High Tea and History“ zeitnah fortzusetzen. „Wir haben vor, dieses Jahr, so viele Jubiläen wie möglich zu behandeln. 2018 jähren sich so viele wichtige Ereignisse der Menschheitsgeschichte, dass wir noch ein reiches, spannendes und breit gefächertes Themenspektrum behandeln können.“, so Christian Friedrichs, der Vorsitzende des Heimatbundes.

BSG Hemmingen e.V.

Jahreshauptversammlung 2018

Wie üblich fand die diesjährige Jahreshauptversammlung der BSG unter dem Dach der KGS Hemmingen statt.

36 der 123 Vereinsmitglieder waren der Einladung des Vorstandes gefolgt und ließen sich vom 1. Vorsitzenden Arnold Brönner über die wesentlichen Ereignisse des vergangenen Jahres unterrichten.

Den verstorbenen Mitgliedern wurde gedacht und für 25-jährige Mitgliedschaft Volker Bartling und Juergen Dybeck geehrt. Es folgten die Berichte der einzelnen Vorstandsmitglieder. Auf Antrag der Kassenprüferin wurde der Vorstand in seiner Gesamtheit entlastet. Bei den folgenden Wahlen wurden die 2. Vorsitzende Silke Grunwald, der Schriftführer Klaus Mohrbotter sowie die Kassenprüferin Vera Zieger wiedergewählt.

Der Haushaltsplan 2018 fand die Zustimmung aller Anwesenden. Die Mitgliedsbeiträge bleiben für das laufende Jahr unverändert. Ohne weitere Diskussionen konnte die Veranstaltung beendet werden.

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzen und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr

Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (0 51 01) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47.

ARNUM



Ihre Freiwillige Feuerwehr Arnum informiert:



Osterfeuer der Feuerwehr Arnum mit Fackelumzug für Kinder

Die Freiwillige Feuerwehr Arnum lädt alle Bürgerinnen und Bürger herzlich zu ihrem traditionellen Osterfeuer **am Samstag, dem 31. März** am Arnum Feuerwehrgerätehaus, Arnum Kirchstraße 1A ein.

Für junge Familien gibt es auch in diesem Jahr wieder den stimmungsvollen Fackelumzug zum Osterfeuer: Alle Kinder starten zusammen mit ihren Eltern um 17.30 Uhr auf dem Hof der Familie Nordmeyer, Bockstraße 17. In musikalischer Begleitung vom Musikzug der Feuerwehr Arnum geht es mit einem Fackelumzug zum Gerätehaus, wo gemeinschaftlich das Osterfeuer eröffnet und der Holzhaufen angezündet wird. Treffen Sie sich bei uns mit Ihrer Familie und Freunden zum Klönen bei Musik, Bratwurst und gekühlten oder warmen Getränken. Auch für die Beschäftigung Ihrer Kinder ist an kleinen Lagerfeuern gesorgt.

Wir würden uns freuen, Sie bei uns begrüßen zu können.

Freiwillige Feuerwehr Arnum

Fördervereins Freibadinitiative Arnum e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung am 16. März 2018

Liebe Mitglieder der Freibadinitiative,

hiermit laden wir herzlich ein zur Mitgliederversammlung des Fördervereins Freibadinitiative Arnum am Freitag, 16. März 2018, um 19.00 Uhr im Clubheim der SV Arnum, Hiddestorfer Straße 25.

Wir schlagen folgende Tagesordnung vor:

1. Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 2. Juni 2017
4. Vorstellung des Konzeptes für den Bau eines Kleinkinderbeckens
5. Bericht des Vorstandes
6. Bericht des Kassenwartes
7. Bericht der Revisoren
8. Entlastung des Vorstands
9. Wahl einer/eines stellvertretenden Vorsitzenden
10. Wahl der Kassenwartin / des Kassenwartes
11. Wahl einer Beisitzerin / eines Beisitzers
12. Anträge
13. Verschiedenes, Anfragen, Mitteilungen

DRK-Ortsverein Arnum

TERMINE UND ANGEBOTE

- **Gymnastik für Damen 50 plus**
freitags von 8.00 bis 9.00 Uhr
im Gemeindehaus, Bockstraße 33, in Arnum
Leitung und Auskunft: Christine Harrenga-Reese,
Telefon: (0163) 6 96 48 10
- **Wassergymnastik für Damen im Buntebad**
dienstags von 8.30 bis 9.15 Uhr
Leitung: Birgit Voss
Auskunft: G. Gieseke, Telefon: (0174) 3 90 46 20
- **Bridge**
Jeden Mittwoch von 15.00 bis 19.00 Uhr in der Seniorenresidenz Arnum, Bürgermeister von dem Hagen Platz 1, in Arnum
- **Sozialstation**
Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Telefon: (0511) 41 64 42
- **Essen auf Rädern**
„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon: (0511) 41 64 42
- **Kleiderkammer**
DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.
Ausgabe ist mittwochs, von 9.00 bis 11.00 Uhr.
- **Monatliche Mitgliedertreffen**
Jeden 2. Dienstag im Monat finden die Treffen statt.
Beginn ist jeweils um 18.00 Uhr. Bitte immer auf den Ort und auch auf eventuell geänderte Zeiten der Treffen achten.

DIE BALANCE

Behandlung nach Dr. Hauschka
Ca. 90 min 55,- Euro

Katrin Reese

Institut für Kosmetik, dauerhafte Haarentfernung und Massage
Weetzer Landstraße 106 C · 30966 Hemmingen · Termine unter Telefon
(05 11) 85 00 46 91 o. (01 77) 2 61 60 20 · www.katrin-reese-kosmetik.de

Raumausstattung Hartmut Juschke



RAUMAUSSATATTERMEISTER

30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
Telefon (05101) 43 96 oder 0163-4 05 66 02



SCHÖNERES
WOHNEN DURCH:

AUSWAHL DER MUSTER
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

Elektro-Boxhorn
Elektroanlagenbau

Tiergartenstr. 54
30559 Hannover
Tel. 52 15 05
51 32 62
Fax 52 23 42

Sutelstraße 54B
30659 Hannover
Tel. 65 01 17

Ricklinger Stadtweg 39
(Schünemannplatz)
30459 Hannover
Tel. 42 14 64



www.elektro-boxhorn.de · E-Mail: info@elektro-boxhorn.de

- Reparatur- und Kundendienst
- Kabel- und SAT-Anlagen
- Telefon- und Sprechanlagen
- Haus-, Licht- und Datentechnik
- Industrie- und Anlagentechnik
- E-Check und BGV A3-Messungen

fahrschule

seit 1934

Steckelberg

Ricklinger Stadtweg 7
Hannover – Ricklingen
☎ 0511/42 16 28

Lise-Meitner-Straße 4
Hemmingen-Westerfeld
☎ 0511/7 68 29 42

Hauptstr. 63
Hannover-Wettbergen
☎ 0511/2 28 26 44

Telefon (05 11) 42 16 28 · www.steckelberg.de

- Führerscheinausbildung KOM, KRAD, PKW, LKW, TRAKTOR
- Aufbau-seminar Fahranfänger (ASF), Punkteabbau (ASP)
- ADR-Fahrschulung (Basiskurs, Aufbaukurs Tank, Fortbildung)
- Gefahrgutbeauftragtenschulung (Verkehrsträger Straße) + Fortbildung
- Flurförderzeugausbildung (Gabelstaplerfahrer)
- Ladungssicherung auf Fahrzeugen

Wir bieten immer ein bisschen mehr!

W. Köthe GmbH
Garvensstr. 2A · 30519 Hannover

Tel.: 0511 42 67 96 · Fax: 0511 42 67 93

k ö t h e
Bäder · Heizungen · Sanitär



Blutspende

Zum Blutspendenachmittag im Januar kamen 84 Blutspenderinnen und Blutspender, denen wir an dieser Stelle recht herzlich danken. Der nächste Blutspendetermin kann schon vorgemerkt werden. **Am 4. April 2018 ist es wieder so weit.** Dann freuen sich die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer auf alle, die Blut spenden möchten.

Posaunenchor der Friedenskirche

Nudel Gedudel – Pasta für den guten Zweck

Der Posaunenchor der Friedenskirche in Arnum veranstaltet am 7. April 2018 ein Nudlessen für den guten Zweck.

Zugunsten des Umbaus des Gemeindehauses tauschen wir Instrumente mit dem Kochlöffel und servieren Nudeln satt mit verschiedenen leckeren Soßen.

Für 10,- Euro (Kinder bis 14 Jahre zahlen 5,- Euro) können Sie sich satt essen und dabei etwas Gutes tun. Getränke gibt es zu günstigen Preisen und wer seinen Konfirmationsspruch aufsagen kann, bekommt ein Freigetränk.

Bitte melden Sie sich im Gemeindebüro an, Telefon (0 51 01) 34 14, oder unter kg.arnum@evlka.de.

Wir starten am 7. April 2018, um 18.00 Uhr, im Gemeindehaus Arnum, Bockstraße 33 und freuen uns auf einen schönen Abend in netter Gesellschaft.

Der Posaunenchor der Friedenskirche

Die „rings um uns“ können Sie auch online im Internet lesen:

Einfach per QR-Code auf Ihrem Smartphone oder online unter www.stadthemmingen.de



Chorgemeinschaft Arnum

Jahreshauptversammlung

Zur diesjährigen Jahreshauptversammlung trafen sich die aktiven und fördernden Mitglieder am Donnerstag, 22. Februar 2018, im Musiksaal der Wäldchenschule in Arnum. Die erste Vorsitzende Brigitte Krausch eröffnete die Sitzung mit der Begrüßung aller Anwesenden nach Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und Beschlussfähigkeit der Versammlung.

Dirk Elmenthaler, der Vorsitzende des Kreischorverbandes, konnte terminbedingt nicht teilnehmen und wurde von Fredy Krause, ebenfalls Vorstandsmitglied, vertreten.

Mit einer Schweigeminute wurde der verstorbenen Chormitglieder Gudrun Müller und Horst Brandt gedacht. Die Sängerinnen werden ihnen auch weiterhin ein ehrendes Andenken bewahren, sie waren über viele Jahre dem Chor verbunden und ein Teil dieser Gemeinschaft.

Nach dem Verlesen und der einstimmigen Annahme des Protokolls der Jahreshauptversammlung vom 16. Februar 2017 durch die zweite Vorsitzende und Pressewartin Barbara Freitag erfolgte die Ehrung langjähriger Mitglieder, die Fredy Krause als Vertreter des Kreischorverbandes durchführte.

Rosemarie Fries wurde für 30-jähriges aktives Singen in der Chorgemeinschaft mit Blumen und Sekt geehrt, ebenso der Ehrenvorsitzende Günter Knepel als förderndes Mitglied. Für 10 Jahre aktive Mitgliedschaft erhielten Fani Katseli Heinecke und Michael Götze als passives Mitglied die Ehrennadel in Bronze und eine Urkunde des Kreischorverbandes.

Der darauffolgende Geschäftsbericht gab einen Einblick über die Vorstandsarbeit und die Aktivitäten und Auftritte des Chores in den vergangenen 12 Monaten. Neben den üblichen Vorstandssitzungen und vielen außerplanmäßigen Treffen nahm der Vorstand zahlreiche Termine für den Chor wahr, so der Neujahrsempfang im Gemeindehaus der Friedenskirche, das Treffen der Arnum Vereine, zwei Mal jährlich ein Treffen der Vorstände der Chöre der Gruppe Deister, im März die Einweihung der

ANZEIGE



FischerStübchen

EVENTS AM SEE VOMFEINSTEN

**HOCHZEIT,
KONFIRMATION, FAMILIENFEIER,
ODER AUCH BETRIEBSFEST**

- Feiern Sie mit uns vomfeinsten



vomfeinsten Catering & Service GmbH www.feiern-vomfeinsten.de Tel. 0 51 01 85 70 100 kontakt@events-am-see.de

Seniorenresidenz in Arnum und der Sängertag in Hannover. Des Weiteren nahm der Vorstand am Seminar Chormanagement vom Kreischorverband in Hannover teil. Aktuell bereitet sich der Chor auf das am 22. April 2018 stattfindende große Konzert der Hemminger Gesangsvereine vor, welches gemeinsam mit den anderen Chören der Region ausgerichtet wird. Einen Teil des neuen Repertoires präsentierten die Sängerinnen bereits im September in der Seniorenresidenz bei einem musikalischen Nachmittag, ebenso wie bei der Umbenennung des Bürgerparks in Arnum eine Woche später. Einen positiven Rückblick gab es auf das Adventskonzert mit hochrangigen Konzertsolisten der NDR Radiophilharmonie. Vor der traditionellen Weihnachtsfeier trat der Chor erneut in der Seniorenresidenz mit dem überarbeiteten Weihnachtsrepertoire auf und erfreute dort Bewohner und Gäste.



(von links nach rechts) Ingeborg Stelzer (Festauschuss), Petra Staack (Kasse), im Hintergrund Barbara Freitag (Vorstand/Presse), Brigitte Krausch (Vorstand), Svitlana Pysmenna (Chorleitung) und ganz rechts Rosemarie Fries (Chronistin)

Die Chorleiterin Svitlana Pysmenna lobte die gute Organisation aller Veranstaltungen und dankte dem Vorstand, allen Sängerinnen und den vielen fleißigen Helfern, die zum guten Gelingen der Konzerte und Aktivitäten beigetragen haben. Sie verwies auf das vielfältige und abwechslungsreiche Repertoire des Chores und dessen hohes Niveau und sieht auch für die Zukunft noch Entwicklungspotenzial in hoher Qualität.

Nach den Berichten der Kassenwartin Petra Staack und der Revisorinnen Gisela Wellhausen und Rosa Selcho-Nicolai gab Ingeborg Stelzer vom Festauschuss einen Rückblick auf die gemeinsamen Freizeitaktivitäten des vergangenen Jahres wie u. a. die Tagesfahrt nach Holzminden, das Essen im Ratskeller in Pattensen, das Grillfest zum Abschluss des ersten Halbjahres und die Weihnachtsfeier im Gemeindehaus der Friedenskirche.

Auch Neuwahlen standen auf der Tagesordnung. Brigitte Krausch (Vorstand), Barbara Freitag (Vorstand/Presse) und Petra Staack (Kasse), die Notenwartinnen Gisela Wellhausen und Rosa Selcho-Nicolai und Ingeborg Stelzer, Ursula Troge und Marita Struck Huber vom Festauschuss wurden einstimmig im Amt bestätigt und nahmen die Wahl an. Auch Rosemarie Fries als Chronistin steht wieder zur Verfügung.

Die Terminplanung für diverse Veranstaltungen erfolgt in Kürze bzw. ist gerade in Arbeit und wird den aktiven und fördernden Mitgliedern demnächst mitgeteilt.

Übrigens ist der Chor jetzt auch online unter www.chorgemeinschaft-arnum.de erreichbar. Bitte besuchen Sie unsere Homepage und entnehmen Sie dort Termine und Neuigkeiten. Wenn Sie gern singen, sind Sie herzlich zu unseren wöchentlichen Chorproben ganz unverbindlich eingeladen. Diese finden in der Regel donnerstags von 19.50 bis 21.30 Uhr im Musikraum der Wäldchenschule in Arnum statt. Für weitere Auskünfte hierzu stehen gern Brigitte Krausch unter (05 11) 42 73 69 und Barbara Freitag unter (0171) 9 59 17 54 zur Verfügung. Wir freuen uns auf Sie!

Barbara Freitag, Vorstand/Presse

SV Arnum

SPARTE JUDO

Helau und Alaaf in der Judohalle

Am Tag nach Rosenmontag trafen sich lauter verkleidete Judoka in tollen Kostümen auf der Matte, um bei einem Abend voller Spaß und Spiele über die Matte zu toben. Musikalische Begleitung gab es dieses Jahr von Arthur Wohlfahrt, der uns auf seiner Geige aus dem 3-D-Drucker verschieden Stücke vorspielte.



**Das Büro ist in der Zeit vom
19. 03. 2018 bis 03. 04. 2018 (Osterferien)
wegen Baumaßnahmen (Sanierungsarbeiten)
geschlossen. Ab 09. 04. 2018 stehen wir
Ihnen wieder zur Verfügung.**

**Diplom-Kaufmann
SIEGFRIED FORSCH
Steuerberater – vereidigter Buchprüfer**

Rathausplatz 12
30966 Hemmingen
www.siegfried-forsch.de

Telefon (05 11) 35 33 900
Telefax (05 11) 35 33 909
e-mail@siegfried-forsch.de

PCDienst-Hemmingen.de



Wir lösen Ihr Computerproblem
Reparaturen - Viren-beseitigung - Tuning
Installation - Beschaffung - Service uvm.
05101-991374 0176-41420047

Ärztetafel

**Praxis
Rainer Passow**
FACHARZT FÜR ALLGEMEINMEDIZIN

Göttinger Straße 76
30966 Hemmingen
Ortsteil Arnum
Fon 05101/21 88
Fax 05101/58 65 34

**Liebe Patienten, die Praxis bleibt vom
19. – 23. 03. 2018 wegen Urlaub geschlossen.**

Die Vertretung übernehmen Dres. Biegler
im Standort Hemmingen, Telefon (05 11) 4 50 87 40
und alle anwesenden Hemminger Ärzte.

Praxis Dr. Müller Kirchdamm 2a
30966 Hemmingen
Arzt für Allgemeinmedizin Telefon (05 11) 23 22 05

Wir haben Urlaub vom 26. 03. – 06. 04. 2018

Vertretung:

26. 03. – 29. 03. Frau Dr. Mainitz, Telefon (05 11) 42 40 86
03. 04. – 06. 04. Herr Dr. Wagner, Telefon (05 11) 42 34 79
sowie alle anwesenden Hemminger und Arnumer Ärzte.

Wir sind vom 03. bis 06. 04. im Urlaub!

Vertretung: Praxis Dr. Wagner, sowie alle anderen anwesenden
Ärzte in Hemmingen und Arnum.



Dr. med. Christiane Mainitz
Innere Medizin | Hausärztliche Versorgung

Rathausplatz 12 · 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 42 40 86 · Rezept-Telefon (05 11) 41 08 95 44



Schön:
Schwimmbad-
Eintritt inkl.
Sauna!

Buntebad

Hemmingen

KURSE UND ANGEBOTE IM BAD- UND SAUNABEREICH

LEINE-VOLKSHOCHSCHULE GMBH	SCHWIMMSCHULE „AQUA MEDI PLUS“	SAUNA
Schwimmkurse f. Anfänger	Schwimmkurse f. Anfänger	Bio-Kosmetik
Aqua Jogging	Seniorenschwimmen	Anti-Age
Aqua Senior Fit	Aqua Jogging	Akne-Behandlung
Aqua Fit & Fun	Aqua Jumping	Wellness
Nordic Aqua Walking	Aqua Cycling	Massagen
	Aqua Senior Fit	Med. Fußpflege
	Aqua Zirkel	Haarentfernung
	Aqua Jumping	Wellness-Days
		Schröpfen als Therapie
		Cellulite-Behandlungen:
		Body Wrapping
		Body-Styling
		ACM

Anmeldung
Tel. 0511-983 560
info@leine-vhs.de

Anmeldung
Tel. 05066-693304
info@aquamedi-plus.de

Anmeldung
Tel. 0171-7794810
info@buntesauna-hemmingen.de

EINTRITTSPREISE UND WERTKARTEN INKL. SAUNA

NORMALTARIF		
bis 2 Stunden		4,00 €
ab 2 Stunden		8,00 €
ERMÄSSIGT 1* ERMÄSSIGT 2*		
bis 2 Stunden	2,50 €	1,50 €
ab 2 Stunden	5,00 €	3,00 €
WERTKARTEN	PREIS	WERT
Wertkarte 20 €	18,00 €	20,00 €
Wertkarte 40 €	35,00 €	40,00 €
Wertkarte 80 €	65,00 €	80,00 €
Wertkarte 100 €	75,00 €	100,00 €

*ERMÄSSIGT 1 oder 2
Berechtigte: siehe Aushang im Eingangsbereich des Buntebads,
Tel. 0511-4103 460, www.buntenbad.de und Satzung (Gebührentarif)

Samstag und Sonntag sind Familientage
mit einer Zeitbegrenzung von 3 Stunden.

ÖFFNUNGSZEITEN

TAG	BAD	SAUNA
Montag	geschlossen	geschlossen
Dienstag *	07.00 - 20.00 Uhr	12.00 - 21.30 Uhr
Mittwoch	07.00 - 20.00 Uhr	10.00 - 21.30 Uhr
Donnerstag	07.00 - 20.00 Uhr	10.00 - 21.30 Uhr
Freitag	07.00 - 21.00 Uhr	12.00 - 22.00 Uhr
Samstag **	09.00 - 19.00 Uhr	12.00 - 19.00 Uhr
Sonntag **	09.00 - 17.30 Uhr	10.00 - 17.30 Uhr

Die Sauna, Wasser- u. Liegeflächen bitte 15 Min. vor Schließzeit verlassen!

* Dienstag ist in der SAUNA DAMENTAG

** Samstag und Sonntag sind Familientage
mit einer Zeitbegrenzung von 3 Stunden.

Die Wertkarte
kann zeitgleich
nur von einer
Person genutzt
werden.



Buntebad
Hemmingen

Stadt Hemmingen
familienfreundlich im Grünen

Hohe Bunte 6, 30966 Hemmingen, Tel. 0511-4103 460, www.buntenbad.de

- Schwimmbecken/Sportbecken mit Unterwasserscheinwerfer (LED-Technik, mehrfarbig)
- Verlagerung des Einstiegs (Treppe)
- Sprungturm mit 3m Plattform, 1m Brett, neue Startblöcke
- Wärmebänke
- Schwimmmeisterraum zwischen Schwimm- und Multifunktionsbecken
- modernste Technik zur Versorgung des Buntebads, der Sporthallen und der Carl-Friedrich-Gauß-Schule

- Multifunktionsbecken, ideal als Lernschwimmbecken, Tiefe bis 1,35m, 30° Wassertemperatur, 8 Massagedüsen, Unterwasserscheinwerfer (LED-Technik, mehrfarbig)
- behindertengerechte Ausstattung: WC, Umkleiden, Duschrollstuhl, Behindertenlift zum Einstieg
- teilweise elektronisch gesteuerte Duschen (Touch Screen)
- Föhne und dazugehörige Spiegelwände
- Einzel- und Sammelumkleiden mit Einzelschränken
- Wertschränke im Schwimmbadbereich
- eigener Zugang zur Sauna, Nutzung im Eintritt inklusive



Liebe Besucher, das Team vom Buntebad
sorgt dafür, Ihnen das Badevergnügen
so angenehm wie möglich zu gestalten.

Natürlich wurden auch alle Kostüme auf unserem Catwalk präsentiert und bewundert. Am Ende konnten sich alle noch an unserem leckeren Buffet stärken. Vielen lieben Dank an alle Trainer für diesen lustigen Abend!



DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD



**Ihre Freiwillige Feuerwehr
Hemmingen-Westerfeld informiert:**



Osterfeuer 2018

Es ist wieder soweit! Hemmingen trifft sich wieder bei der 1. Open Air Party des Jahres.

Wann? Ostersonntag, 31. März 2018, ab ca. 19.00 Uhr
Wo? Festplatz Hohe Bünte, Hemmingen
Was wird geboten? Verschiedene Getränke, Würstchen vom Grill, Stockbrot für die Kleinen, Sanitäre Anlagen und natürlich ein imposantes Feuer

Letzte Anlieferung für Brenngut:

Ostersonntag, 31. März 2018 12.00 Uhr! Bitte liefern Sie nur geeignetes Brenngut, wie Grünschnitt an.

Was gehört nicht ins Osterfeuer?

Stämme, Wurzelwerk, Rasenschnitt, behandeltes Holz, gefährliche Stoffe oder Metalle.

Illegale Müllentsorgung wird zur Anzeige gebracht!

Wir bitten auf mitgebrachte Getränke in Glasflaschen zu verzichten, um unsere Besucher durch Scherben nicht zu gefährden!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Freiwillige Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld

Bürgerverein Devese e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Liebe Mitglieder des Bürgervereins!

Zu unserer Jahreshauptversammlung 2018 am **Mittwoch, 14. März 2018 um 19.30 Uhr** in der Gaststätte Mutter Buermann in Devese laden wir Sie hiermit herzlich ein.

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung
2. Verlesen des Protokolls der Mitgliederversammlung 2017
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Abstimmung über die Entlastung des Gesamtvorstandes
6. Neuwahl eines Kassenprüfers für den turnusmäßigen ausscheidenden Prüfer
7. Ausblick auf die Aktivitäten des Jahres 2018
8. Verschiedenes

Anträge und Anregungen zu Tagesordnungspunkt 8 erbitten wir bis zum 7. März 2018 an ein Mitglied des Vorstandes.

Im Anschluss an die Jahreshauptversammlung wird ein Imbiss gereicht. Über Ihre Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Mit besten Grüßen

BÜRGERVEREIN DEVESE E.V.

Der Vorstand

www.buergerverein.devese.net




Micos 43 TX68 UHD twin
16:9 LED-TV / 43" / 108 cm

✓ 400Hz MetzVision	✓ Zeitversetztes Fernsehen via USB-Recording
✓ UHD-Panel mit LED-Backlight: 3840x2160 Pixel	✓ LAN und WLAN integriert
✓ Twin-Multi-Tuner (je 2x DVB-C/T2/S2) integriert	✓ MetzSoundPro Tonsystem mit 2-Wege-Bassreflex-System
✓ Netzwerkfunktion (Multiroom, Smart TV-Portal, HbbTV und Internetradio)	✓ Drehbarer Tischfuß aus Glas

Energieeffizienzklasse: B (Spektrum A++ bis E)

Ihr Metz Fachhändler berät Sie gerne ausführlich:

Fernseh-Hansen
Dammstraße 4 · 30982 Pattensen · (051 01) 126 33

Metz – immer erstklassig. www.metz-ce.de

Dipl.-Kauffrau

Tanja Bäte Steuerberaterin

Alfred-Bentz-Str. 15 · 30966 Hemmingen
www.stb-baete.de · Tel. 0511 / 86 28 25

**LANDHAUS
ARTISCHOCKE
RESTAURANT & HOTEL**

Ostern geschmackvoll genießen...

*Am Karfreitag mit einem Lunch-Buffet
von 12.00 - 15.00 & 18.00 - 21.00 Uhr*

Lassen Sie sich eine große Auswahl von tollen Osterklassikern schmecken!

*Am Ostersonntag und -montag erwarten
Sie - mittags und abends - Ostermenüs
mit 3 Gängen ab 33,50 €*

*Zum 1. Spargelanstich gibt es bei
uns wieder frischen, deutschen Spargel.*

*Jeden Dienstag und Donnerstag
1 Pfund Spargel, gebratenes Schnitzel,
zerlassene Butter und neue Kartoffeln
für 18,50 €!*

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Telefon (05 11) 94 26 46 30
 Dorfstraße 30 - Hemmingen
info@artischocke.com
www.artischocke.com

Erscheinungstermine* der „rings um uns“ für 2018

NEU

Ausgabe	Erscheinungs- Termine	Anzeigen- und Redaktionsschluss
01	03. Januar	20. Dezember
02	17. Januar	09. Januar
03	31. Januar	23. Januar
04	14. Februar	06. Februar
05	28. Februar	20. Februar
06	14. März	06. März
07	28. März	20. März
08	11. April	03. April
09	25. April	17. April
10	09. Mai	30. April
11	23. Mai	14. Mai
12	06. Juni	29. Mai
13	20. Juni	12. Juni
14	04. Juli	26. Juni
15	18. Juli	10. Juli
16	01. August	24. Juli
17	15. August	07. August
18	29. August	21. August
19	12. September	04. September
20	26. September	18. September
21	10. Oktober	01. Oktober
22	24. Oktober	16. Oktober
23	07. November	30. Oktober
24	21. November	13. November
25	05. Dezember	27. November
26	19. Dezember	11. Dezember

* (voraussichtliche Termine – Änderungen vorbehalten)



In der Heinrich-Hertz-Straße 23 entsteht ein BegegnungsGarten aus Hochbeeten

Alle Hemminger BürgerInnen, Familien und Gruppen und Geflüchtete haben hier die Möglichkeit ein eigenes Hochbeet zu beackern. Der Bedarf an solch einem Hochbeet kann ab jetzt angemeldet werden. Es wird auch Beete geben, die gemeinschaftlich gepflegt und bearbeitet werden. Unterstützt werden Gärtnerinnen und Gärtner dabei vom Heuhüpfer e.V. und von Ehrenamtlichen, die bei den ersten Schritten im autonomen Gärtnern helfen.

Wir wollen gemeinsam Gemüse, Blumen und Kräuter wachsen lassen, genauso können aus diesem Treffen soziale Beziehungen wachsen. Wir wünschen uns hier ein buntes Miteinander rund um das Thema Garten und Gemüse. Wir treffen uns jeden Dienstag ab 16.00 Uhr. Dabei haben wir die Möglichkeit jedes Mal auch einen kleinen Snack in der outdoor-küche zuzubereiten. Der Heuhüpfer e.V. wird regelmäßig workshops zum Thema Garten anbieten. Kontakt: jacobs@heuhuepfer.de.

Der Begegnungsgarten ist ein gemeinsames Projekt des Hemminger Flüchtlingsnetzwerkes und des Heuhüpfer e.V.

DRK-Ortsverein Hemmingen-Westerfeld / Devese

Gymnastik für Senioren im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr
Donnerstags von 09.30 bis 10.30 Uhr und
von 10.45 bis 11.45 Uhr

Leitung: Frau Jüchter, Telefon-Nr. (05 11) 42 25 82

Kaffeetrinken und Klönen im Bürgersaal Rathaus

Dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr jeden 1. Dienstag im Monat
mit selbstgebackenem Kuchen

Donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr
Gäste sind herzlich willkommen!

SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

www.sc-hemmingen-westerfeld.de

Erinnerung an die Mitgliederversammlung 2018

NICHT VERGESSEN: Der Vorstand des SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V. lädt alle passiven und aktiven Mitglieder ab 16 Jahren zur diesjährigen Mitgliederversammlung am Freitag, 16. März 2018, um 18.30 Uhr in das Vereinsheim Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bünte 8 ein. Tagesordnung in der Ausgabe Nr. 5 oder auch im Internet. Das Protokoll der Versammlung 2017 kann ebenfalls auf der Internetseite des Vereins detailliert eingesehen werden.

Die Ehrung der Jubilare findet auch in diesem Jahr unmittelbar vor der Mitgliederversammlung statt. Die Jubilare sind bereits um 16.00 Uhr in das Vereinsheim eingeladen, um bei Kaffee und Kuchen in einem dem Anlass entsprechenden Rahmen ihre Ehrungen in Empfang zu nehmen. Alle Vorstandsmitglieder freuen sich sehr auf einen regen Gedanken- und Erfahrungsaustausch mit ihren Jubilaren.

Gerd Gerlach, 1. Vorsitzender

SPARTE LEICHTATHLETIK

Ein Sieg und zwei zweite Plätze:

Chiara und Patrick mit glänzenden Vorstellungen im SLZ

Chiara Bechstein hatte wohl anfangs niemand auf der Rechnung gehabt. Mit handgestoppten 8,4 Sekunden als Meldezeit, ohne Tiefstarterfahrung – hierin gab es beim Aufwärmen noch einen kleinen Crash-Kurs – und ohne Spikes trat die zehnjährige Hemmingerin beim Hallensportfest



der U12 im Sportleistungszentrum am Maschsee gegen 50 Konkurrentinnen aus halb Niedersachsen an. Doch bereits im Vorlauf über 50 m zeigte sie, dass man mit ihr rechnen muss. In 8,21 Sek. qualifizierte sie sich als Beste fürs Finale. Auch hier ließ Chiara der W10-Konkurrenz keine Chance und siegte in starken 8,09 Sekunden.



Bei den gleichaltrigen Jungs sorgte Patrick Koch für herausragende Leistungen aus Hemminger Sicht. Über 50 m verbesserte er sich bereits im Vorlauf auf 8,16 Sek. und qualifizierte sich damit als Drittschnellster fürs Finale. Hier legte er noch mal einen Zahn zu und überquerte als Zweiter in 8,06 Sek. die Ziellinie. Einen tollen Wettkampf lieferte er auch beim Weitsprung ab, wo er mit 3,70 m ebenfalls den zweiten Platz belegte.

Volles Programm hatten Melissa Wallentowitz und Alina Dannenberg (beide W11). Auch sie erreichten mit Bestzeiten (8,22 Sek. bzw. 8,36 Sek.) die Finalläufe, die sie in 8,21 Sek. bzw. 8,39 Sek. als 12. bzw. 14. beendeten. Im Weitsprung verfehlten Melissa (3,54 m) und Alina (3,49 m) das Finale nur knapp. Ein Platz unter die ersten Acht gelang Alina aber über 800 m. Beherzt legte sie nach dem Startschuss los und führte das ganze Rennen über ihren Lauf konkurrenzlos an. In deutlicher Bestzeit von 3:09 Minuten erreichte sie das Ziel und musste noch auf die Ergebnisse der folgenden Läufe warten. Am Ende reichte es zu Platz acht. Etwas Pech hatte Melissa, da sie sich – nach gutem Anfangstempo – zu lange an der Konkurrenz orientierte, die nach 100 m abrupt ihr Tempo gedrosselt hatte. Erst nach 300 m zog Melissa vorbei und lief alleine vorweg ihr Rennen, das sie in 3:13 Minuten beendete.

Jutta Jaedicke

HIDDESTORF / OHLENDORF



Ihre Freiwillige Feuerwehr Hiddestorf / Ohlendorf informiert:



Osterfeuer

Liebe Mitbürgerinnen/er, jetzt ist wohl endlich Schluss mit der eisigen Kälte und Ostern rückt immer näher. Wie jedes Jahr will Ihre Freiwillige Feuerwehr wieder ein Osterfeuer entfachen, den Winter vertreiben und dazu brauchen wir Ihre Hilfe.

Wir benötigen Brennmaterial: Baum-, Ast- und Strauchschnitt oder unbehandeltes Holz. Sehen Sie doch mal bei sich im Garten nach. Sie können das Brennmaterial anliefern jeweils am Samstag den 24. März und den 31. März 2018 jeweils von 9.00 bis 12.00 Uhr in der Schafwäse (Verlängerung des Birkenweges) in Hiddestorf.

Wenn sie nicht mobil oder zeitlich verplant sind, holt Ihre Jugendfeuerwehr, nach terminlicher Vereinbarung, das Brenngut, bei Ihnen, nur in Hiddestorf oder Ohlendorf ab. Natürlich gegen einen Obolus! Termine können Sie unter (0 51 01) 85 15 09 oder jfhiddestorf-ohlendorf@web.de vereinbaren oder achten Sie auf die verteilten Infozettel.

Das Osterfeuer wird am Ostersonntag, dem 1. April 2018 gegen Einbruch der Dunkelheit, gegen 19.00 Uhr, entfacht. Kommen Sie doch auch und bringen Ihre Familie, Nachbarn und Freunde mit, halten am Feuer Dorfratsch und genießen Sie kühle Getränke und Gegrilltes zu Nostalgiepreisen. Ach ja, für die Kleinsten ist natürlich Stockbrot backen und kokeln angesagt.

Also, worauf warten Sie ...

Uwe Schremmer, Schriftwart

reinsch
MALERFACHBETRIEB

... für ein schönes Zuhause ■

Pattensen | Telefon 05101-15970 | info@maler-reinsch.de
www.maler-reinsch.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 41 02 89-30

Heilpraktiker

Heilpraktikerin für Psychotherapie – Silvia Richter

Dorfstraße 50 · 30966 Hemmingen · Telefon: 0151 19 41 31 36
www.silviarichter-psychotherapie.de

Verschiedenes

Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z.B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85
Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (0511) 41 42 85

Entrümpelungsservice

☎ (0511) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Anhänger-Verleih ab 20,- Euro/Tag

Schottmann ☎ 05101/916435

Ludwig-Erhard-Straße 3

direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.

Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen

Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

PCDienst-Hemmingen.de – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Unterricht

www.guitarschool-hemmingen.de (in Arnum) ☎ (0179) 9 48 48 25

Lehrer (Hausbesuch) erteilt qualifizierten Einzelunterricht in Mathe, Englisch und Latein ☎ (0511) 23 35 53

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2 – 3 Schülern / Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung

30966 Hemmingen · Deveser Straße 2



☎ 0511/41 42 40



für **Frühjahrs- und Sommermoden**

in der **Grundschule Hiddestorf**

am **14. April 2018
von 14.00 – 16.00 Uhr**

****Neu****

Einlass f. Schwangere mit
Mutterpass ab 13.30 Uhr/
über Seiteneingang
- ohne Begleitperson -

Baby- und Kinderkleidung bis Größe 188, Schuhe, Spielzeug, Bobbycars, Drei- und Fahrräder, Kindermöbel, Auto- und Fahrradsitze, Karren und Kinderwagen, Kinderbücher, Spiele, Umstandsmoden u.v.m.

KAFFEE- und KUCHENBUFFET im Feuerwehrhaus (auch zum Mitnehmen)

Listenausgabe: Mittwoch, 4. April 2018, um 17.00 Uhr
(nur so lange der Vorrat reicht)
Kosten pro Liste: 1,50 €
Grundschule Hiddestorf
JEDER BEKOMMT NUR 1 LISTE !!!!!

Annahme: Freitag, 13. April von 17.00 – 19.00 Uhr

Rückgabe: Sonntag, 15. April von 12.00 – 13.00 Uhr

Infos unter (05101) 54 39

sowie unter: www.hiddestorferbasar.blogspot.com

**** Wir freuen uns immer über neue HelferInnen ****

Heuhüpfer e.V.

Heuhüpfer-Acker auf dem Kampfelder Hof

Frühling! Jetzt geht es raus aufs Land! Nach den Ferien startet die Gartensaison. Erst wird der Spaten entstaubt und dann geht es los. Wir freuen uns schon darauf gemeinsam mit euch zu graben, zu hacken, zu säen, zu pflanzen, zu jäten, zu ernten, zu gießen, zu bauen, zu genießen, zu schmecken, zu kleckern, zu kochen und zu essen.

ES GIBT ZWEI GRUPPEN:

**donnerstags oder freitags
von 16.00 bis 18.00 Uhr**

Donnerstag mit Maria Jacobs:
5.4., 19.4., 3.5., 17.5., 31.5. und 14.6.

Freitag mit Elisabeth Seiler:
13.4., 27.4., 4.5., 25.5., 8.6. und 22.6.

Kosten:

5,- Euro pro Kind pro Termin, bitte am ersten Termin den Betrag für alle Termine mitbringen. In den Kosten ist jeweils ein kleiner Imbiss enthalten. Flüchtlingskinder und Kinder aus sozial schwachen Familien sind bei und herzlich willkommen. Wir haben die Paten für sie gewinnen können.

Treffpunkt: Seminarraum, Kampfelder Hof, Hauptstraße 31, Hemmingen-Hiddestorf

Anmeldung: Sabine Röstel: info@heuhuepfer.de

Gesangverein Concordia Hiddestorf von 1878 e.V. informiert:

Auf der JHV am 22. Februar wurde der geschäftsführende Vorstand einstimmig für weitere 2 Jahre gewählt. 1. Vorsitzende Elke Benjes, 2. Vorsitzender Rolf Löcher, Kassenführerin Christa Markieton, Schriftführerin Heike Kreipe. Elke Benjes bedankte sich bei allen Mitgliedern für ein

harmonisches 2017 und bei Chorleiterin Heike Spangenberg für die gute Zusammenarbeit. Schriftführerin Heike Kreipe erfreute alle mit dem Jahresrückblick der von ihr geschriebenen Chronik. Auch 2017 freuten wir uns über neue gute Sänger, die den Weg in unsere Chorgemeinschaft gefunden haben. Der Kinderchor „Confetti“ und der Männerchor „ConCantores“ benötigen allerdings weiterhin Unterstützung durch neue Sänger. Alle wichtigen Infos auf unserer Homepage: www.convoices.de.

Im Jubiläumsjahr 2018 bietet Concordia ein abwechslungsreiches Programm:

Unter dem Motto „Heute feiern wir Geburtstag ...“ findet am Sonntag, dem 22. April, 16.00 Uhr, Wäldchenschule Arnum, ein Jubiläumskonzert der Hemminger Gesangsvereine statt.

Am 14. September wird mit allen Mitgliedern und Freunden im Calenberger Hof, Pattensen, Geburtstag gefeiert. Am 28. Oktober wird es ein herbstliches Benefizkonzert in der Hiddestorfer Nikolaikirche geben. Mit dabei: die Hemminger ConGitaras unter der Leitung von Rolf Löcher. Mit dem offenen Singen auf dem Hiddestorfer Weihnachtsmarkt am 1. Dezember beschließen wir unser musikalisches Jubiläumsjahr unter der Gesamtleitung von Chorleiterin Heike Spangenberg.

Elke Benjes, Im Namen des Vorstands



Jazz-Gottesdienst in der Nikolaikirche

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe Gottesdienstserie „Vitamin G“ gestaltet am 18. März 2018, um 18.00 Uhr, Pastor Richard Gnügge und die Jazzband Lothar Krist B3 gemeinsam einen Jazz-Gottesdienst in der Nikolaikirche.

Im Anschluss an den Gottesdienst gibt die Band um 20.00 Uhr im Gemeindezentrum, Ostertorstraße 19 ein Konzert.

Das Gemeindezentrum ist ab 19.00 Uhr geöffnet.

WILKENBURG

Osterfeuer bei den Motorradvereinen

Wie in den Vorjahren, richten die Motorradclubs MC Dukes on Wheels und MC Arnum 81 das kleine aber feine Osterfeuer auf dem Clubgelände zwischen Arnum und Wilkenburg aus. Das Feuer wird am Ostersonntag ab ca. 18.30 Uhr entzündet. Hierzu laden wir alle Bürgerinnen und Bürger aus den Ortsteilen Hemmingens ein, mit uns das Osterfest am Samstag, dem 31. März 2018, bei hoffentlich bestem Wetter zu feiern. Für das leibliche Wohl mit Bratwurst, Bier und nichtalkoholischen Getränken sorgen wieder unsere Grillmeister. Brenngut (ausschließlich Strauchschnitt, keine Wurzeln, kein behandeltes Holz oder Abfälle) kann

am Samstag, dem 17. März, von 10.00 bis 16.00 Uhr,
am Samstag, dem 24. März, von 10.00 bis 16.00 Uhr und
am Ostersonntag, dem 31. März, von 10.00 bis 13.00 Uhr
angeliefert werden. Außerhalb dieser Zeiten ist das Grundstück ver-
schlossen. Aus gegebenen Anlass weisen wir darauf hin, dass das
Grundstück überwacht wird und jede illegale Entsorgung sofort zur An-
zeige gebracht wird.

St.-Vitus-Kirche Wilkenburg

**Sonntag, 18. März 2018
18.00 Uhr**



Passion



Abendmusik zur Passion

Finkelstein-Trio
„Klezmer aus Leidenschaft“

Annette Siebert – Geige
Szilvia Csaranko – Akkordeon
Thomas Siebert – Oboe,
Klarinette, Bassetthorn
Uwe Rehling – Orgel

Eintritt frei – Kollekte am Ausgang erbeten.

DRK Wilkenburg

Wirbelsäulentraining

Wann: donnerstags von 17.30 bis 19.00 Uhr

Ort: Mehrzweckhalle Wilkenburg

Interessenten sind herzlich willkommen. Infos und Anmeldung unter
(0 51 02) 9 33 98 42 oder (05 11) 42 90 92 (ab 19.00 Uhr)

DRK-Sozialstation Hemmingen:

Pflege zu Hause – Pflegenotruf – Hausnotruf – „Menue-Bring-Dienst“,
Info Sozialstation Hemmingen Telefon (05 11) 41 64 42.



Starten Sie jetzt günstig in die Moped-Saison

VGH Vertretung Stefan Korpiun
Berliner Str. 25
30966 Hemmingen
Tel. 0511 233501 Fax 0511 233502
www.vgh.de/stefan.korpiun
stefan.korpiun@vgh.de

Finanzgruppe

fair versichert
VGH



Das **3**-Jahres-Ja.
Die Junge Sterne Vorteilsgarantie.

Fühlt sich an wie 3 Jahre Probe fahren.

Erst fahren, dann entscheiden¹. Profitieren Sie jetzt vom Junge Sterne 3-Jahres-Ja².

1.500 € Umtauschprämie³ beim Tausch Ihres alten Diesels gegen ein neues Junge Sterne Dieselfahrzeug.
Dank Fahrzeuggütekäuf⁴ den Jungen Stern nach Vertragsende einfach wieder zurückgeben.
3 Jahre Garantie⁵ zusätzlich beim Kauf eines Junge Sterne Dieselfahrzeugs.

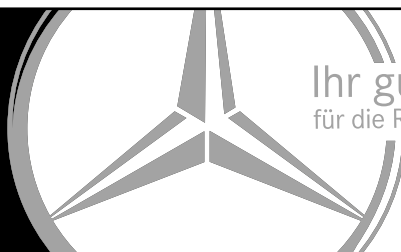
Mehr Informationen zu diesem exklusiven Angebotspaket bei Ihrem Autohaus Halm.



¹ Diese Option beruht auf einer Zusatzvereinbarung zwischen Ihnen und Ihrem Händler. Gültig nur im Rahmen einer Plus3-
Finanzierung mit der Mercedes-Benz Bank AG. 6 Monate vor Laufzeitende haben Sie die Wahl: 1. Fahrzeug behalten und die
Schlussrate weiterfinanzieren. 2. Zum vertraglich garantierten Restwert zurückgeben. 3. Schlussrate begleichen, selbst verkaufen
und auf ein neues Modell umsteigen. ² Das Angebot gilt bis zum 31.03.2018 (Kauf- und Übernahmetermin in diesem Zeitraum). ³
Umtauschprämie in Höhe von 1.500 € für gebrauchte Junge Sterne von Mercedes-Benz (Benziner, Diesel- und Hybridfahrzeuge mit
Euro-6-Norm). Gebrauchte Diesel mit Euro-4-Norm (Altfahrzeug mit mind. 6 Monaten Zulassung auf Käufer) müssen - unabhängig
vom Hersteller - bei teilnehmenden Mercedes-Benz Vertriebspartnern in Zahlung gegeben werden und Sie erhalten eine
Umtauschprämie zusätzlich zum Ankaufspreis. Besitzer gebrauchter Diesel mit Euro-1-Norm bis Euro-3-Norm (Altfahrzeug mit mind.
6 Monaten Zulassung auf Käufer) erhalten die Umtauschprämie bei nachgewiesener Verschrottung. ⁴ Angebot gilt nur für Fahrzeuge
mit gültiger Junge Sterne Garantie, inklusive Garantieverlängerung für das
⁵ 3. Jahr bei Kauf eines Junge Sterne Dieselfahrzeugs mit Euro-5-Norm und Euro-6-Norm. Gültig nur bei Abschluss eines
Restwertprodukts der Mercedes-Benz Bank (Finanzierung oder Leasing). Gilt nicht bei Kauf eines Benziners oder Hybrids.

Anbieter: Daimler AG, Mercedesstraße 137, 70327 Stuttgart
Ihr Ansprechpartner vor Ort: Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung
Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrdlen
E-Mail: info@mercedes-halm.de · Tel.: 05108-9191-0 · Fax: 05108-9191-30
<http://www.mercedes-halm.de>

Mercedes-Benz
HALM
www.mercedes-halm.de



Ihr guter Stern
für die Region Hannover

Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

- Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz
Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrdlen
Telefon: 05108-9191-0 · Fax: 05108-9191-23
E-Mail: info@mercedes-halm.de · www.mercedes-halm.de



Vereinsgaststätte
SV Wilkenburg

**Suche dringend Mitarbeiter für das Clubheim vom SV Wilkenburg, Erfahrung
in der Küche wäre von Vorteil ... Anrufe bitte unter (01 76) 023 023 !!!**

SV Wilkenburg e.V.

Manfred Bischof wird neuer „Skat-Vereinsmeister“

Manfred Bischof ist neuer „Skat-Vereinsmeister“ des SV Wilkenburg. Bei der mittlerweile 9. Auflage dieses Wettbewerbs setzte sich der neue Titelträger mit 2.224 Punkten durch und verwies Gerhard Schimpf (2.160 Punkte), Mitorganisator Andreas Jetzkewitz (1.812 Punkte), Andreas Cieslack (1.758 Punkte) und Andreas Ludewig (1.638 Punkte) auf die Plätze 2 bis 5. Immerhin 20 Teilnehmer, die auch im kommenden Jahr bei der dann 10. Auflage der Skat-Vereinsmeisterschaft wieder an den Start gehen wollen, waren in diesem Jahr der Einladung des Vereins gefolgt.

Ein herzliches Dankeschön gebührt den Organisatoren für die Ausrichtung und den reibungslosen Ablauf sowie den, bei einer derartigen Veranstaltung unverzichtbaren, Sponsoren.



Auf dem „Siegertreppchen“ der diesjährigen Skat-Vereinsmeisterschaft des SV Wilkenburg:

Gerhard Schimpf (2.), Manfred Bischof (1.) und Andreas Jetzkewitz (3.) (stehend von links)

Foto: Joachim Ulrich, Sportkoordinator des SV Wilkenburg

SPARTE TISCHTENNIS – DAMEN

Tischtennis-Damen erreichen erneut Bezirkspokal-Halbfinale

Mit einem 6:2-Heimsieg gegen den TSV Wettmar aus der Bezirksklasse Gruppe 05 haben die Tischtennis-Damen des SV Wilkenburg erneut das Halbfinale erreicht. Auch ohne Spitzenspielerin Miriam Ubrig sowie Marianne Horn hatten die Wilkenburger Damen – immerhin Titelverteidigerinnen dieses Wettbewerbs – mit ihren Gegnerinnen keine Probleme. Schon in den Eingangsdoppeln siegten Angela Hansen und Cornelia Schäfer 3:1 (11:7, 11:5, 7:11, 11:9) und auch Lidija Stojewa / Gabriela Gerke waren mit 3:0 (11:7, 13:11, 11:0) erfolgreich.

In den Einzelspielen mussten sich lediglich Gabriela Gerke (0:3 – 3:11, 7:11, 2:11) und Lidija Stojewa (0:3 – 7:11, 4:11, 8:11) geschlagen geben. Lidija Stojewa (3:0 – 11:6, 11:9, 11:6), Angela Hansen (3:0 – 11:0, 11:9, 11:4), Cornelia Schäfer (3:0 – 12:10, 11:4, 11:5) und Gabriela Gerke (3:0 – 11:7, 11:6, 11:5) konnten dagegen ihre Spiele für sich entscheiden.



Die Tischtennis-Damen des SV Wilkenburg mit Lidija Stojewa, Gabriela Gerke, Marianne Horn, Miriam Ubrig, Cornelia Schäfer und Mannschaftsführerin Angela Hansen (stehend von links) streben auch in diesem Jahr wieder den Einzug ins Bezirkspokalfinale an.

Foto: Martin Volkwein, Pressesprecher des SV Wilkenburg

Auf dem Weg zur Titelverteidigung hatten die Wilkenburger Damen Losglück: im Halbfinale zogen sie erneut ein Heimspiel und treffen am Freitag, 23. März 2018, um 20.00 Uhr, in der heimischen Mehrzweckhalle an der Alten Dorfstraße 30 auf den derzeitigen Tabellensebten der Bezirksklasse Gruppe 05, die Mannschaft des TSV Friesen Hänigsen.

Interessierte Zuschauer, die die Mannschaft auf dem erneuten Weg ins Bezirkspokal-Finale unterstützen möchten, sind zu diesem Spiel herzlich willkommen. Der Eintritt ist frei.

Martin Volkwein, Pressesprecher des S.V. Wilkenburg

Stellenmarkt

Für unser Büro in Arnum **suchen** wir eine **Reinigungskraft** für ca 3 Std. pro Woche MiniJob. CreativeNet Service GmbH ☎ (0 51 01) 9 91 85 26
Das Team der **Post in Hemmingen-Westerfeld** **sucht** ab sofort eine **Unterstützung im Verkauf** in Teilzeit oder auf Minijob-Basis.

☎ (05 11) 2 34 95 27

Zeitungszusteller/innen für die hannoverschen Tageszeitungen **gesucht**, fest und zur Vertretung. Die Tätigkeit kann auch als sozialversicherungspflichtige Beschäftigung ausgeübt werden. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an: Frau Fesser, Telefon (05 11) 2 34 52 21 oder E-Mail u.fesser@zustell-logistik.de Wir freuen uns auf Sie!

Wir wachsen weiter ...

Für unseren Standort
Hannover-Hemmingen
suchen wir ab sofort:



Zahnmedizinische Fachangestellte m/w (ZFA)

Ihre Aufgaben:

– Behandlungsassistentin

Wir bieten Ihnen ein unbefristetes Arbeitsverhältnis in einem modern ausgestatteten Umfeld, Einarbeitung durch erfahrene Mentoren sowie Fortbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten. Im Schicht-System erwartet Sie ein eingespieltes und kollegiales Team, das großen Wert auf Einsatzbereitschaft und Flexibilität legt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann laden wir Sie herzlich zu einem Vorstellungsgespräch ein, bei dem wir die Details persönlich besprechen können. Wir freuen uns auf Sie!

Bitte richten Sie Ihre vollständige Bewerbung an:
scharenberg@zahnarztzentrum.de

Zahnärztezentrum Hannover-Hemmingen

Frau Svenja Scharenberg
Weetzer Landstraße 124, 30966 Hemmingen
Telefon (0511) 87 81 30 30

Weiterführende Informationen zum Unternehmen finden Sie unter
www.zahnarztzentrum.de.

Wir wachsen weiter ...

Für unseren Standort
Hannover-Hemmingen
suchen wir ab sofort:



Auszubildende/n zur/zum Zahnmedizinische/n Fachangestellte/n

Ihr Profil:

- Teamfähigkeit
- Guter Schulabschluss und Deutschkenntnisse
- Freundlichkeit, Kontaktfreudigkeit und Spaß am Umgang mit Menschen

Wir bieten eine sorgfältige und umfassende Ausbildung in allen Bereichen. Es erwartet Sie ein eingespieltes und kollegiales Team in einem modern ausgestatteten Umfeld, das großen Wert auf Einsatzbereitschaft und Flexibilität legt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann laden wir Sie herzlich zu einem Vorstellungsgespräch ein, bei dem wir die Details persönlich besprechen können. Wir freuen uns auf Sie!

Bitte richten Sie Ihre vollständige Bewerbung an:
scharenberg@zahnarztzentrum.de

Zahnärztezentrum Hannover-Hemmingen

Frau Svenja Scharenberg
Weetzer Landstraße 124, 30966 Hemmingen
Telefon (0511) 87 81 30 30

Weiterführende Informationen zum Unternehmen finden Sie unter
www.zahnarztzentrum.de

Heißmangel Hatesuer

Göttinger Straße 100 · 30966 Hemmingen-Arnum
Telefon (0 51 01) 20 05 · Mobil (0172) 5 41 37 06

Hol- & Bring-Service

KANZLEI AM MARKTPLATZ ZIMBAL & LENGNICK

Hubertus Zimbal: *Fachanwalt für Arbeitsrecht*
Schwerpunkte: Verkehrs- und Versicherungsrecht

Jörg Lengnick: *Fachanwalt für Familienrecht*
Schwerpunkte: Erb- und Mietrecht

Marktplatz 5 / 30982 Pattensen
Telefon (0 51 01) 9 17 60 / info@ra-zimbal.de

Zweigstelle in Kooperation mit
Steuerberater Christian Baxmann
Hildesheimer Straße 175, 30880 Laatzen
Bahnhaltstelle Agnes-Karll-Krankenhaus

Gartenarchitektur schafft
mehr Lebensqualität –
jeden Tag!

horand
Garten- & Landschaftsbau

- Neuanlagen
- Pflaster- und Natursteinarbeiten
- Holzzäune
- Spezial-Baumfällung
- mit Zertifikat (FISAT)
- Baumpflege
mit Seil-Kletter-Technik (FISAT)

... mehr Freude an
Ihrem Garten

Hoher Holzweg 20
30966 Hemmingen
Telefon 0 51 01 / 5 80 77
Fax 0 51 01 / 8 53 64 56
www.horand-galabau.de

**METALLBAU
KRÖSCHE**

Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

HÖRMANN
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

1- bis 2-Familienhaus zum Kauf in Hemmingen gesucht, nur von Privat. ☎ (0178) 2 68 77 68

Haus gesucht! Junges Ehepaar sucht Haus / Bungalow / Reihenhäuser in Hemmingen oder Oberrücklingen ☎ (0151) 14 94 35 37

Grundstück oder Halle bis 1000 m² im Gewerbegebiet Hemmingen (Nähe B3) zum Kauf oder zur langfristigen Miete gesucht.

Fischzucht H. J. Moeller, Harkenbleck
Telefon (0 51 01) 24 10

**VOLGMANN
& PARTNER**



Tanja Mau-Busch
Büro: 0511 132 229 30
Mobil: 0176 20036827
E-Mail: busch@volgmannpartner.de

Rathausplatz 5
30966 Hemmingen

IMMOBILIENMAKLERIN IN HEMMINGEN GESUCHT?

Sie möchten eine Immobilie in Hannover und Hemmingen oder Umgebung verkaufen oder vermieten und suchen eine zuverlässige Immobilienmaklerin, die Ihnen diese Arbeit vollständig abnimmt?

Rufen Sie mich an unter 0176 20036827 oder schreiben Sie mir eine E-Mail an Busch@volgmannpartner.de.

Ich freue mich auf Sie!
Ihre Tanja Mau-Busch

Im Auftrag von Kaufinteressenten suche ich im Raum Hemmingen ein Einfamilienhaus, eine Doppelhaushälfte oder ev. ein RMH.
Bitte nehmen Sie hierzu Kontakt mit mir auf.

DRINGEND!

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?

☎ 0511 12313988

BARTELT Immobilien
Wir bewegen Immobilien!

BARTELT Immobilien | Marktstraße 9 | 30982 Pattensen | www.Bartelt-Immobilien.de | seit 1992

Sie tragen sich mit den Gedanken Ihr Haus
oder Ihre Wohnung zu verkaufen?

Eine **kostenlose** Immobilienbewertung vor Ort -

Gibt Ihnen Sicherheit bei der Preisfindung Ihrer Immobilie,
für einen erfolgreichen Privat-Verkauf!

Tel. 0511 - 87 59 212
Mobil 0177 - 35 67 850

www.veladasol.de

veladasol
Immobilien Service

Hildesheimer Str. 265 · 30519 Hannover-Döhren

Wohnungen / Häuser (Vermietung)

Ferienhaus im Oetztal zu vermieten. Zum Wandern und Skifahren.
Ab 18.00 Uhr ☎ (0 51 08) 8 78 25 56 oder (05 11) 91 19 11

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Garage zu vermieten, Arnum, Im Bultfeld ☎ (0 50 31) 90 91 53

Büro oder Praxistraum an ruhiges Gewerbe in Hemmingen-Westerfeld
zu vermieten, 23 m², ca. 200,- €. ☎ (05 11) 85 00 46 91

Ankauf / Verkauf

www.goldundsilberankauf.de ☎ (0511) 32 82 69

Wohnwagen, auch TÜV u. Gasprüf. fällig, **gesucht.** ☎ (0163) 6 03 67 86


Wärmedämmung

Kellertrockenlegung

An- und Umbauten


Gut beraten. Gut gebaut.



zuverlässig seit 1907

MENERT

Bauunternehmen

Wettberger Str. 4 A · 30952 Ronnenberg
Telefon 05109/2515 · www.menert.de
Carré am Arnum See
 Stefan Gützkow & Geoffrey Khan
 Osterbruchweg 5 · 30966 Hemmingen / Arnum
 Telefon (0 51 01) 58 47 25
 info@restaurant-carre.com

Oster BBQ & Smoker mit Musik

Samstag, den 31. März 2018, von 16.00 – 21.00 Uhr

 (von Rinderrippchen, Pulled Pork, Bratwurst, Vegetarisch bis zum
 großes Salatbuffet u.v.m.) **Speisen ab 3,- Euro**

Osterbrunch

Sonntag, den 1. April 2018, von 10.00 – 14.00 Uhr

(inkl. Kalt-warmes Buffet, Filterkaffee, Orangensaft und ein Glas

 Prosecco) **p. P. 24,90 Euro**

Um Reservierung wird gebeten!

Spezialitäten-Info

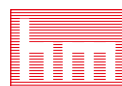
 Täglich frische hausgebackene Kuchen und Torten
 (auch zum Mitnehmen)

Jeden Samstag, 18.00 – 21.00 Uhr, 800°C heiß gegrillte Steaks

Jeden 1. & 3. Freitag im Monat (ab April) BBQ & Smoker

Kulinarische Grüße Stefan Gützkow & Geoffrey Khan

KARL-H. MÜNKEL GmbH



SEIT 1942

- Metallbau • Edelstahlarbeiten
- Stahlbau • Bauschlosserei

 30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
www.metallbau-muenkel.de

Abfluss verrostet ... Wanne zerkratzt ... Farbe gefällt nicht mehr ...

Wanne raus – Dusche rein... Telefon
auch behindertengerecht! * (0 51 01) 45 71
die neue wanne.de

*Förderprogramm 159

**KERMER KLASSIK**
Wir kümmern uns liebevoll um Ihren „Alten“
Restaurationen · Reparaturen · Wartung · Pflege · TÜV-Service
Gutachten · Unfallschäden

 Beethovenstr. 2 · Hemmingen OT Arnum · Telefon (0 51 01) 9 90 38 60
www.kermer-klassik.de

Rollladen- und Jalousiebau

 Wir beraten sie kostenfrei
 und unverbindlich vor Ort!

 Herstellung von:
 Rollläden / Rolllöre
 Außenjalousien
 Markisen
 Wintergartenbeschattungen
 Vertikal-Jalousien
 Motoren und Steuerung
 Reparatur und Service

 Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10
 30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de
neubachersonnenschutz1995@freenet.de


Wenn Sie die perfekte Lösung suchen – wir sind jetzt ...

Mitglied im Netzwerk der

1+BAUEXPERTEN

Vereint für Ihr Zuhause.

info@1plus-bauexperten.de
www.1plus-bauexperten.de
Fragen Sie uns!
Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:


Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen

Telefon
05101.3687Fax
05101.4532
VERSTÄRKUNG GESUCHT:
 siehe unter
www.olvermann-sanitaer-heizung.de